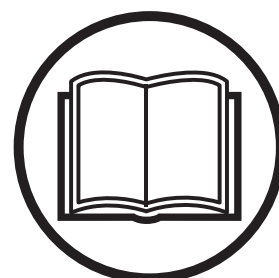
Istruzioni per l'uso

Rider 213 C   Rider 216
Rider 216 AWD

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Italian

Simboli

Questi simboli sono riportati sul trattore rasaerba e nelle istruzioni per l’uso.

AVVERTENZA! L’uso negligente o improprio può provocare lesioni gravi o mortali all’utilizzatore o a terzi.

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l’uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Usare sempre:

- Protezioni acustiche omologate

Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CEE.

Folle

Veloce

Lento

Spegnere il motore.

Batteria

Valvola dell’aria.

Carburante

Livello dell'olio

Altezza di taglio

Retromarcia

Marcia avanti

Accensione

Frizione idrostatica

Fare attenzione che mani e altri parti del corpo non restino intrappolate o schiacciate tra cinghia e puleggia cinghia.

Attenzione: parti rotanti. Tenere lontani mani e piedi.

Freno di stazionamento

Freno

Emissioni di rumore nell’ambiente in base alla direttiva della Comunità Europea. L’emissione della macchina è indicata al capitolo Dati tecnici e sulla decalcomania.

Lame rotanti Non infilare mai mani o piedi sotto il carter quando il motore è avviato

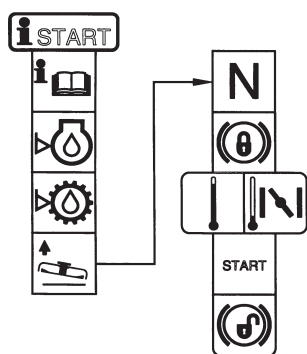
Non procedere mai trasversalmente sui pendii

Non utilizzare mai il trattore rasaerba in presenza di persone, in particolare bambini, o animali domestici

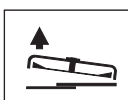
Non accogliere mai passeggeri sulla macchina o sugli attrezzi collegati

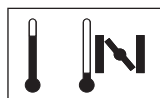
Procedere molto lentamente senza gruppo di taglio

Prima e durante le procedure in sequenza inversa, guardare dietro.

Istruzioni per l’avviamento

Controllare il livello olio motore

Controllare il livello olio trasmissione idrostatica

Sollevare il gruppo di taglio

Innestare il freno di stazionamento e premere il pulsante di bloccaggio.

A motore freddo usare lo starter

Disinserire il freno di stazionamento prima di partire

Spiegazione dei livelli di avvertenza

Le avvertenze sono suddivise in tre livelli.

AVVERTENZA!

AVVERTENZA! Utilizzato se è presente un rischio di gravi lesioni, morte dell'operatore oppure danni all'ambiente circostante nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

IMPORTANTE!

IMPORTANTE! Utilizzato se è presente un rischio di lesioni per l'operatore oppure danni all'ambiente circostante nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

N.B!

N.B! Utilizzato se è presente un rischio di danni ai materiali oppure alla macchina nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Indice

Cartella assistenza

Assistenza alla consegna

1 Caricare la batteria per 4 ore a 5 A max. ☐

2 Montare volante, sedile e gli eventuali pezzi rimanenti. ☐

3 Controllare e regolare la pressione degli pneumatici (60 Kpa, 0,6 bar, 9 PSI). ☐

4 Regolare il gruppo di taglio:

Regolare le molle di sollevamento (il peso del gruppo di taglio dev'essere di 12-15 kg / 26.5-33 lb). ☐

Regolare il gruppo di taglio in modo che il bordo posteriore sia circa 2-4 mm / 1/8" più alto di quello anteriore. ☐

Regolare l'impostazione dell'altezza di taglio dell'unità di taglio in modo che il tirante di collegamento sia teso all'altezza di taglio inferiore. ☐

5 Controllare che vi sia la quantità corretta d'olio nel motore. ☐

6 Controllare che vi sia olio nel serbatoio della trasmissione. ☐

7 Collegare la batteria. ☐

8 Far rifornimento di carburante e avviare il motore. ☐

9 Controllare che la macchina non si muova quando è in folle. ☐

10 Controllare:

Marcia avanti. ☐

Retromarcia. ☐

Azionamento lame. ☐

Interruttore di sicurezza del sedile. ☐

Interruttore di sicurezza della leva di sollevamento. ☐

Interruttore di sicurezza per pedali idrostatici. ☐

11 Controllare il regime del motore Vedi istruzioni alla voce Caratteristiche tecniche. ☐

12 Informare il cliente su:

Necessità di seguire lo schema assistenza e relativi vantaggi. ☐

Importanza del servizio assistenza e di questa cartella per quanto concerne il valore dell'usato. ☐

Campi di utilizzo del la funzione BioClip. ☐

Compilazione dell'attestato di vendita ecc. ☐

Esecuzione servizio assistenza alla consegna. Annotazioni particolari: nessuna. Si certifica:

Data, lettura contatore, timbro, firma

Dopo le prime 8 ore

1 Sostituzione olio motore ☐

2 Controllare il livello dell'olio nella trasmissione, rabboccare se necessario. (Soltanto le macchine AWD) ☐

3 Controllare la velocità di rotazione delle ruote anteriori e posteriori in conformità al programma di assistenza. (Soltanto le macchine AWD) Vedere il manuale di officina. ☐

PRESENTAZIONE

Alla gentile clientela

Grazie per aver scelto un Rider Husqvarna. I Rider Husqvarna sono realizzati secondo un design unico, con gruppo di taglio in posizione anteriore e sterzo articolato brevettato. Il Rider è concepito per fornire il massimo rendimento anche su superfici piccole e strette. Tutti i comandi e la trasmissione idrostatica sono a pedale, il che contribuisce a migliorare le prestazioni della macchina.

Questo manuale rappresenta un documento di grande valore. Seguendone il contenuto (utilizzo, assistenza, manutenzione ecc.) è possibile aumentare notevolmente la durata della macchina e anche il suo valore di macchina usata.

In caso di vendita del Rider fornire sempre al nuovo acquirente anche il manuale delle istruzioni.

Un registro di assistenza accompagna il manuale dell'operatore. Accertarsi che tutti gli interventi di assistenza e di riparazione siano documentati. Una buona documentazione dell'assistenza riduce i costi della manutenzione stagionale e influisce sul valore dell'usato. Portare con sé il registro di assistenza quando si porta la macchina in officina per un servizio di assistenza.

Guida e trasporto su vie pubbliche

Controllare le vigenti disposizioni sulla circolazione prima di procedere alla guida o al trasporto su vie pubbliche. In caso di trasporto su un altro mezzo accertarsi che la macchina sia fissata adeguatamente con dispositivi omologati.

Traino

Se la macchina è provvista di trasmissione idrostatica è necessario trainarla solo per brevi distanze e a bassa velocità, per scongiurare il rischio di danni alla trasmissione.

La trasmissione deve essere disinserita durante il traino; vedere le istruzioni alla sezione Valvole di bypass.

Uso

Questo trattorino rasaerba è progettato per falciare l'erba su superfici aperte e su terreno piano. Inoltre dispone di una serie di accessori raccomandati dal produttore che ampliano la gamma di applicazioni. Contattare il rivenditore per maggiori informazioni sulla disponibilità dei singoli accessori. La macchina può essere utilizzata solo con le apparecchiature raccomandate dal produttore. Qualsiasi altro tipo di utilizzo è da considerarsi improprio. Le istruzioni del produttore per quanto riguarda uso, manutenzione e riparazione devono essere seguite attentamente.

IMPORTANTE! La garanzia della trasmissione è valida solamente se la velocità di rotazione delle ruote anteriori e posteriori è stata controllata in conformità al programma di assistenza. Se necessario, regolare in base ai valori specificati nella tabella presente nel manuale di officina. A cura del servizio di assistenza autorizzato. Il sistema verrà danneggiato se non viene eseguita la regolazione.

L'esercizio, la manutenzione e l'assistenza della macchina sono esclusivamente di competenza di persone che ne conoscono le caratteristiche particolari e che sono al corrente delle relative procedure concernenti la sicurezza.

I regolamenti per la prevenzione di infortuni e ogni altro regolamento di applicazione generale riguardo alla sicurezza e alla medicina del lavoro, oltre a tutti i regolamenti sulla circolazione dei veicoli, devono essere osservati in qualunque momento.

Qualsiasi modifica eseguita arbitrariamente sulla macchina può sollevare il produttore da ogni responsabilità in caso di danni o lesioni conseguenti a tale modifica.

Assicurate il vostro Rider

Controllate l'assicurazione del vostro nuovo Rider.

- Rivolgetevi alla vostra compagnia di assicurazione.
- Richiedete una copertura completa per Incidenti stradali – Incendio – Lesioni – Furto – Responsabilità civile.

PRESENTAZIONE

Un’assistenza di qualità

I prodotti Husqvarna sono venduti in tutto il mondo e garantiscono al cliente il massimo supporto e la migliore assistenza possibile. Prima della consegna, il prodotto viene sempre controllato e messo a punto dal vostro rivenditore, come certificato nella Cartella Assistenza di questo manuale.

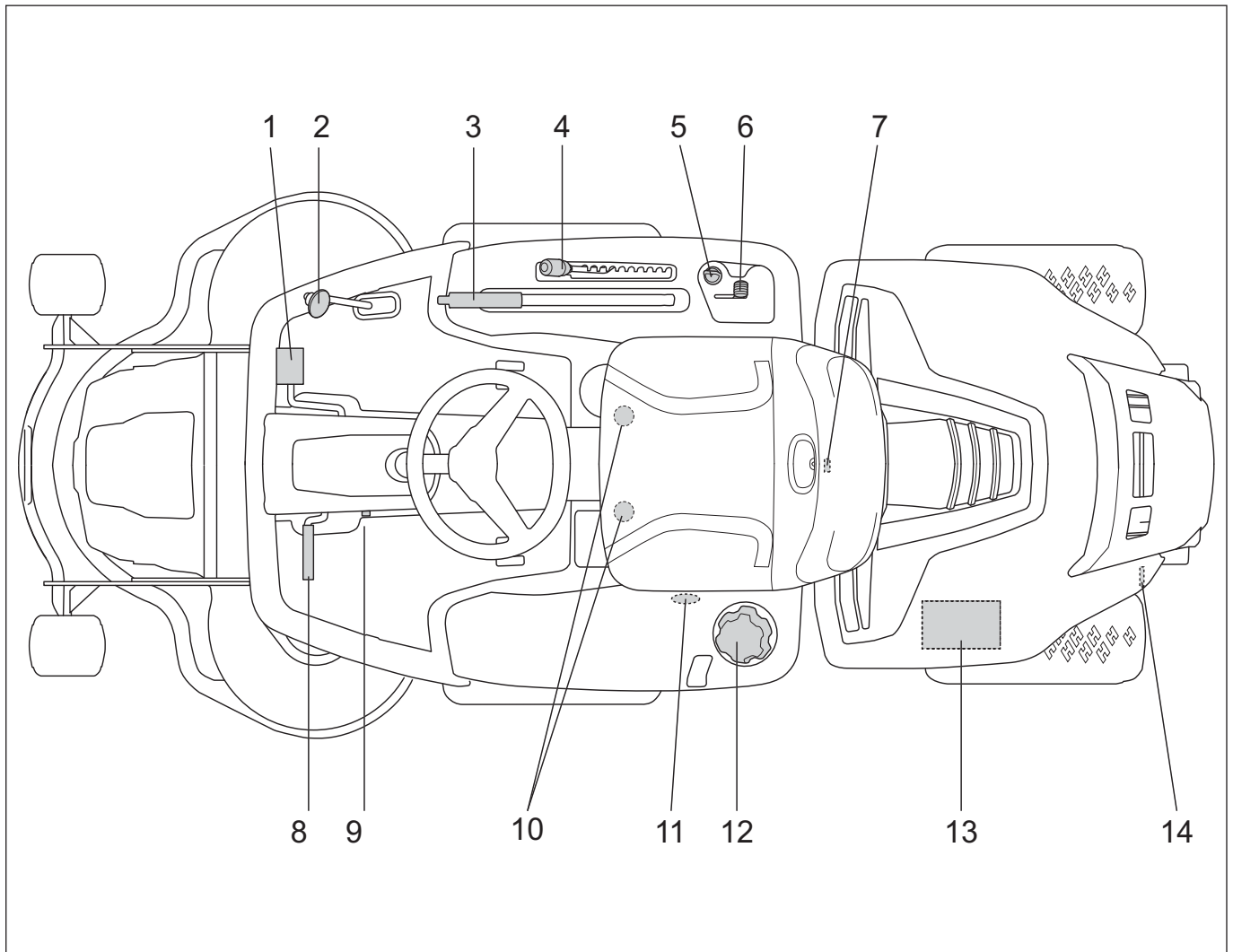
IMPORTANTE! Tutti gli intervalli di manutenzione sono descritti nel Registro di assistenza. Assicurarsi che la manutenzione venga effettuata al momento giusto.

Per richiedere i pezzi di ricambio o per consigli riguardo all’assistenza o alla garanzia, rivolgersi a:

Nome:	Concessionaria:
Il presente manuale dell’operatore appartiene alla macchina con numero di produzione (numero di serie):	Trasmissione
PNC:	Motore

Sulla targhetta dati di funzionamento della macchina è possibile trovare le seguenti informazioni:

- Tipo di macchina.
- Numero del produttore.
- Numero di serie della macchina.

Indicare il tipo ed il numero di serie della macchina nell’ordinare le parti di ricambio.

Dislocazione dei comandi

1 Pedale di regolazione velocità nella marcia avanti

2 Pedale di regolazione velocità nella retromarcia

3 Leva di sollevamento del gruppo di taglio

4 Leva di regolazione dell'altezza di taglio

5 Commutatore di accensione

6 Acceleratore/comando della valvola dell'aria

7 Bloccaggio della scocca

8 Freno di stazionamento

9 Pulsante di bloccaggio del freno di stazionamento

10 Regolazione del sedile.

11 Leva di disinserimento della trazione sull'asse anteriore, 216 AWD

12 Tappo del serbatoio del carburante

13 Batteria

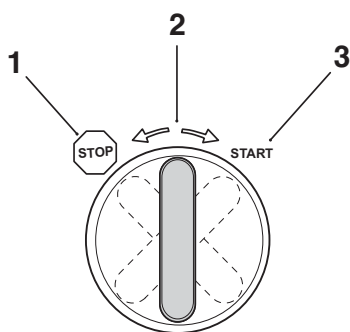
14 Leva di disinserimento della trazione, 213 C e 216 Leva di disinserimento della trazione sull'asse posteriore, 216 AWD

Generalità

AVVERTENZA! Non usare mai una macchina con dispositivi di sicurezza difettosi.

Se la macchina non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.

Chiave di accensione

La chiave di accensione viene utilizzata per accendere e spegnere il motore e tutte le funzioni elettriche.

1 STOP - La macchina è spenta

2 - Folle

3 START - Ritorno della molla nella posizione di accensione

Controllo della chiave di accensione

- Controllare la chiave di accensione mediante l'avviamento e l'arresto del motore. Vedi indicazioni alla voce Avviamento e arresto.
- Il motore dovrebbe avviarsi quando la chiave di avviamento è ruotata su START (3).
- Il motore dovrebbe arrestarsi immediatamente quando la chiave di accensione viene ruotata su STOP (1).

Circuito di sicurezza

La macchina dispone di un circuito di sicurezza che si attiva quando il conducente abbandona il sedile mentre le lame sono innestate. Il circuito di sicurezza viene attivato anche quando il freno di stazionamento non è stato inserito e il conducente si alza dal sedile.

L'azionamento delle lame viene arrestato quando viene attivato il circuito di sicurezza. C'è un breve ritardo per prevenire l'arresto se il conducente sussulta sul sedile.

È possibile avviare il motore solo se:

- Il piatto di taglio è sollevato e il freno di stazionamento è inserito.

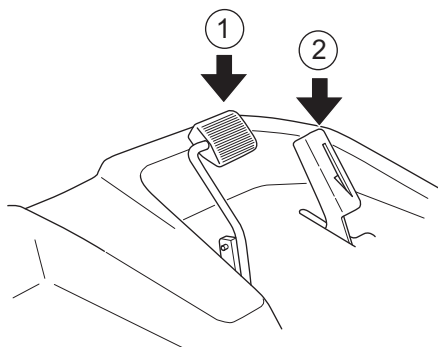
Il motore deve essere arrestato se:

- Il piatto di taglio è abbassato e il conducente si alza dal sedile.
- Il piatto di taglio è in posizione sollevata, il freno di stazionamento è disinserito e il conducente si alza dal sedile.

Controllo del circuito di sicurezza

- Verificare quotidianamente che il sistema di sicurezza funzioni correttamente cercando di avviare il motore quando una delle condizioni sopra indicate non è rispettata. Cambiare condizione e riprovare.

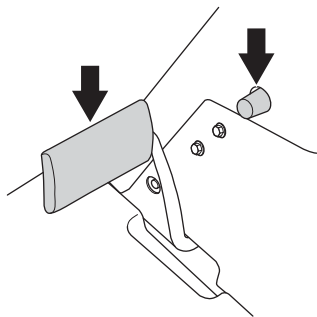
Pedali per la regolazione della velocità

La velocità della macchina viene regolata in modo progressivo con due pedali. Nella marcia in avanti si usa il pedale (1) e per la retromarcia il pedale (2).

La macchina è frenata quando viene rilasciato il pedale di avanzamento. Il pedale di retromarcia può essere utilizzato anche nel caso in cui sia necessaria ulteriore potenza frenante.

Controllo dell'acceleratore

- Accertarsi che i pedali di avanzamento e retromarcia possano essere azionati liberamente.
- Accertarsi che la macchina freni quando viene rilasciato il pedale di avanzamento.

Freno di stazionamento

Il freno di stazionamento si innesta nel seguente modo:

1 Premere il pedale del freno di stazionamento.
2 Premere il pulsante di bloccaggio sul piantone di sterzo.
3 Tenendo premuto il pulsante, rilasciare il pedale del freno di stazionamento.

Il freno di stazionamento si disinserisce automaticamente non appena si preme il pedale del freno.

Controllo del freno di stazionamento

Accertarsi che il freno di stazionamento sia regolato correttamente mettendo la macchina in pendenza.

- Attivare il freno di stazionamento.
- Quando la macchina non è ferma, il freno di stazionamento deve essere regolato.

Marmitta

La marmitta è costruita in modo da assicurare il minimo livello di rumorosità e da allotanare i gas di scarico del motore dall'operatore.

AVVERTENZA! Non utilizzare mai la macchina senza marmitta o con marmitta in cattive condizioni. Una marmitta difettosa può aumentare sensibilmente il livello acustico e il pericolo di incendio. Tenere a portata di mano un estintore o altri attrezzi per spegnere le fiamme.

AVVERTENZA! L'interno della marmitta contiene sostanze chimiche che potrebbero essere cancerogene. Evitare il contatto con queste sostanze in caso di marmitta danneggiata.

La marmitta si riscalda notevolmente durante e dopo l'utilizzo nonché al minimo. Attenzione al pericolo di incendio, specialmente in presenza di materiali e/o gas infiammabili.

Controllo della marmitta

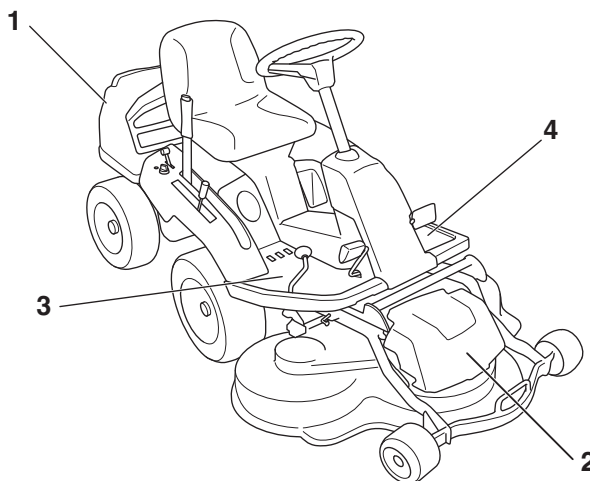
- Controllare che la marmitta sia ben fissa e che non sia danneggiata.

Coperture protettive

AVVERTENZA! Controllare sempre che le coperture protettive siano montate correttamente prima di avviare la macchina.

Le coperture protettive sulla macchina proteggono l'operatore dalla ventola di raffreddamento, dalle trasmissioni a cinghia e dalle superfici calde.

Controllo delle coperture protettive

- Verificare la presenza di crepe o altri danni alle coperture protettive. Sostituire le coperture danneggiate.

1 Scocca del motore
2 Scocca frontale
3 Parafango destro
4 Parafango sinistro

Sicurezza durante il montaggio e impostazioni

AVVERTENZA! Il motore emette monossido di carbonio, un gas incolore e altamente nocivo. Non utilizzare la macchina in spazi chiusi.

- Non lasciare mai la macchina incustodita a motore acceso.
- Non permettere mai a bambini o persone non autorizzate di utilizzare o sottoporre a manutenzione la macchina. Le leggi locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.
- Le scosse elettriche possono essere causa di lesioni. Non toccare i cavi quando il motore è in moto. Non provare il sistema di accensione con le dita.

AVVERTENZA! Il motore e il sistema di scarico si riscaldano molto durante l'esercizio. Pericolo di ustioni in caso di contatto.

- La macchina è stata testata ed omologata soltanto con l'attrezzatura fornita o raccomandata dal produttore.

Gruppo di taglio

Il Rider 213 C dispone di un piatto Combi a tre dischi.

- Combi 94

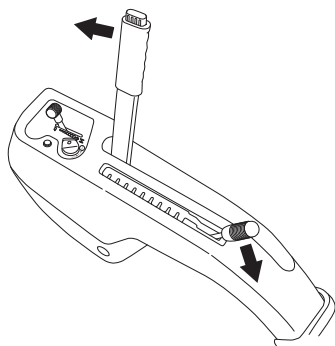
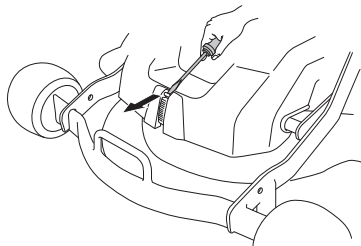
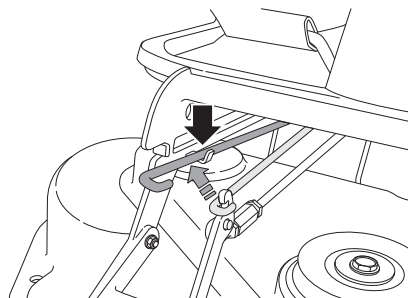
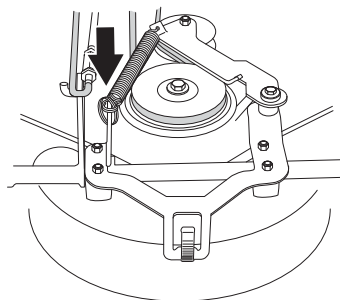
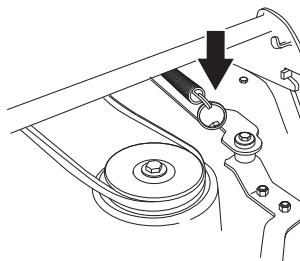
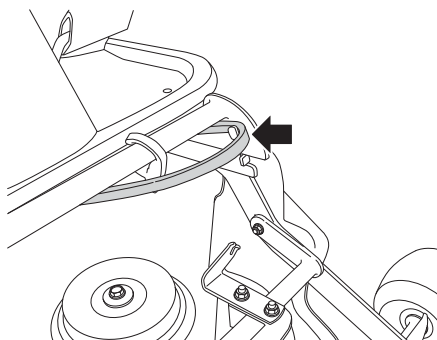
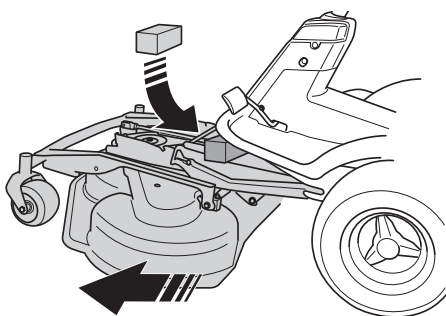
I Rider 216 e 216 AWD possono essere dotati di due diversi gruppi di taglio.

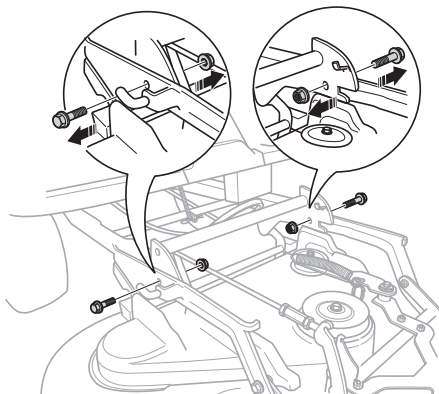
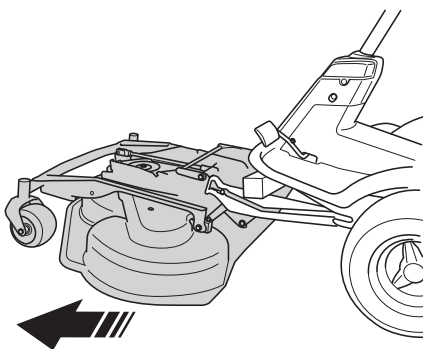
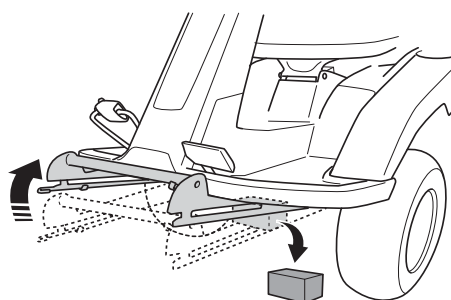
- Combi 94
- Combi 103

Il gruppo Combi, quando è montata la scocca BioClip, sminuzza l'erba prima di restituirla al prato come concime. Senza scocca BioClip, il gruppo utilizza il normale scarico posteriore.

Smontaggio del gruppo di taglio

AVVERTENZA! Utilizzare occhiali protettivi quando si rimuove il gruppo di taglio. La molla tendicinghia può schizzare via causando lesioni personali.

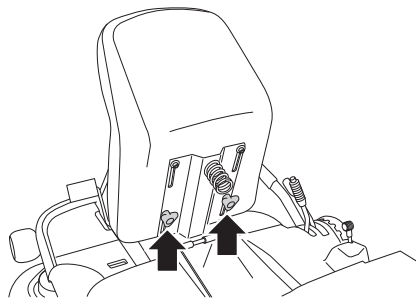
1 Posizionare la macchina su una superficie piana ed azionare il freno di stazionamento. Portare il comando di regolazione dell'altezza di taglio sulla posizione più bassa e sollevare il gruppo di taglio.

2 Allentare l'automatico e rimuovere la scocca frontale.

3 Staccare la barra di regolazione dell'altezza di taglio e sistemarla nel supporto.

4 Allentare la molla situata sul galoppino della cinghia di trasmissione tirandone l'occhiello.

5 Posizionare l'occhiello della molla sul suo supporto.

6 Sfilare la cinghia di trasmissione e appenderla all'apposito gancio.

7 Per assicurarsi che il piatto di taglio non si sposti all’indietro, posizionare un blocco di legno tra il telaio e la struttura dell’attrezzatura.

AVVERTENZA! Fare attenzione a non intrappolarsi la mano.

8 Rimuovere le due viti sulla struttura dell’attrezzatura.

9 Estrarre l'unità di taglio.

10 Rimuovere il blocco di legno.

Il montaggio si effettua nell’ordine inverso.

Regolazione del sedile

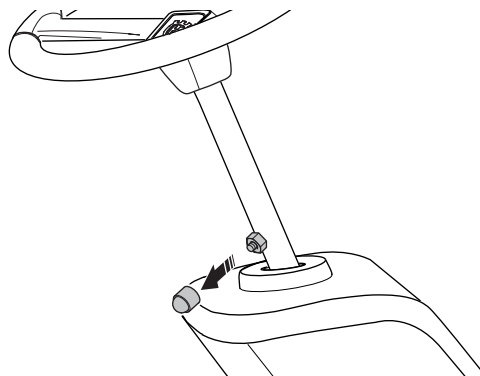
AVVERTENZA! Assicurarsi di non intrappolarsi né ferirsi le mani con gli uncini di blocco quando il sedile è ribaltato all'indietro.

AVVERTENZA! Non regolare il sedile durante la guida. Le manovre non sarebbero più sicure.

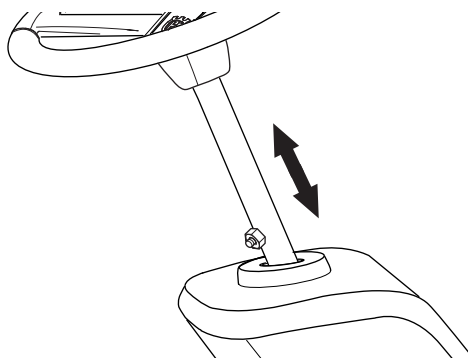
Il sedile è incernierato anteriormente e può essere reclinato in avanti.

Il sedile è regolabile longitudinalmente.

Allentare i volantini sotto il sedile, quindi spostarlo avanti o indietro nella posizione desiderata.

Regolazione dell’altezza del volante

1 Rimuovere il coperchio.

2 Allentare il dado.

3 Allentamento della vite di bloccaggio con una chiave a brugola da 4 mm.

4 Regolare l'altezza. L’altezza può essere regolata di circa 40 mm.

5 Serrare la vite di bloccaggio e il dado. Rimontare il coperchio.

Generalità

AVVERTENZA! Un motore acceso in un ambiente chiuso o mal ventilato può essere causa di morte per soffocamento o avvelenamento da monossido di carbonio. Non utilizzare la macchina in spazi chiusi.

Il carburante e i vapori tossici sono infiammabili e la loro inalazione o il contatto cutaneo possono provocare gravi lesioni. Agire dunque con cautela quando si utilizza il carburante e accertarsi che vi sia una buona ventilazione.

I gas di scarico del motore sono molto caldi e possono contenere scintille in grado di provocare incendi. Non avviare mai la macchina in ambienti chiusi o vicino a materiale infiammabile!

Non fumare né collocare oggetti caldi nelle vicinanze del carburante.

Carburante

- Il motore dev'essere alimentato a benzina senza piombo con minimo 85 ottani (non miscela con olio). Si consiglia di usare benzina ecologica alchilata. Non utilizzare benzina contenente metanolo.

Rifornimento

AVVERTENZA! La benzina ed i relativi vapori sono tossici ed altamente infiammabili. Osservare la massima attenzione nel rifornimento ed eseguirlo sempre all’aperto.

Pulire intorno al tappo del serbatoio carburante.

Dopo il rifornimento chiudere bene il tappo. Se il coperchio non è adeguatamente serrato, può aprirsi a causa delle vibrazioni e il carburante potrebbe fuoriuscire dal serbatoio creando un pericolo di incendio.

Prima di avviare la macchina spostarla di almeno 3 metri dal luogo del rifornimento.

- Non riempire completamente il serbatoio, lasciare almeno 2,5 cm (1“) di spazio di espansione.
- Attendere che il motore si sia raffreddato prima di effettuare il rifornimento.
- Controllare il livello del carburante prima di ogni utilizzo e lasciare lo spazio sufficiente all’espansione del carburante, in quanto il calore prodotto dal motore e dai raggi solari potrebbe provocare l’espansione e la conseguente tracimazione del carburante.
- Pulire tutt’intorno al tappo del serbatoio. La presenza d’impurità nel serbatoio può causare guasti.
- Aprire il tappo del serbatoio con cautela, per eliminare eventuali sovrappressioni.
- Pulire eventuali versamenti di carburante. I materiali contaminati dal carburante devono essere portati in un luogo sicuro.
- Per motivi ambientali, maneggiare con cautela l’olio, il filtro dell’olio, il carburante e la batteria. Seguire le disposizioni locali sul riciclaggio dei materiali.

Non accendere mai la macchina:

- Se avete versato del carburante su voi stessi o sui vostri abiti, cambiare abiti. Lavare le parti del corpo che sono venute a contatto con il carburante. Usare acqua e sapone.
- Se avete versato del carburante o dell'olio per motore sulla macchina: Asciugare il versato e lasciar evaporare i residui di benzina.
- Se vi sono perdite di carburante nella macchina. Controllare con regolarità la presenza di eventuali perdite dal tappo del serbatoio o dai tubi di alimentazione.
- Ciò non avviene se il tappo del carburante viene serrato correttamente dopo il rifornimento.

Trasporto e rimessaggio

- Il rimessaggio e il trasporto della macchina e del carburante devono essere eseguiti in modo che eventuali perdite o vapori non rischino di venire a contatto con scintille o fiamme aperte, generate ad esempio da macchine elettriche, motori elettrici, contatti/interruttori o caldaie.
- Per il rimessaggio e il trasporto del carburante usare recipienti adeguati ed omologati per tale scopo.
- Rimessare la macchina ed il carburante in modo da evitare qualsiasi rischio che perdite o vapori di carburante possano provocare danni.

Se il carburante viene lasciato inutilizzato per lunghi periodi (oltre 30 giorni), può lasciare residui viscosi che compromettono il funzionamento del motore. Uno stabilizzatore del carburante può essere la soluzione a questo problema.

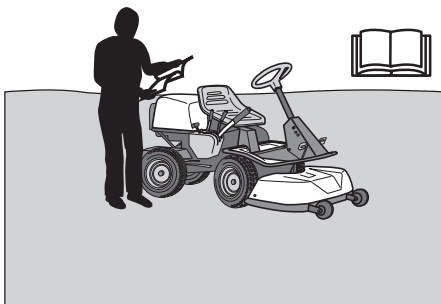
- Aggiungere lo stabilizzatore versandolo direttamente nel serbatoio oppure nella tanica.
- Nell’eseguire la miscela, rispettare le proporzioni fornite dal fabbricante dello stabilizzatore.
- Una volta aggiunta la sostanza, far girare il motore almeno per 10 minuti, per essere certi che essa abbia raggiunto il carburatore.

Se si usa benzina alchilica questo rimedio è superfluo, in quanto questo carburante è stabile. Però si deve fare attenzione ad non usarla alternativamente con la benzina tradizionale, perché i dettagli in gomma potrebbero indurirsi. Non svuotare il serbatoio e il carburatore prima del rimessaggio se è stato aggiunto lo stabilizzatore.

AVVERTENZA! Non conservare mai una macchina contenente carburante nel serbatoio in ambienti chiusi o in spazi poco ventilati, nei quali le esalazioni di carburante possono entrare in contatto con fiamme libere, scintille o fiammelle di sicurezza come ad es. in caldaie, serbatoi d'acqua calda, asciugatrici, ecc.

Maneggiare il carburante con la massima prudenza. È molto infiammabile, e l’uso incauto potrebbe causare gravi danni alle persone e alle cose.

Norme generali di sicurezza

Leggere a fondo le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze sulla macchina prima di avviarla. Accertarsi di averle comprese, quindi rispettarle.

AVVERTENZA! Questa macchina genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento che in determinate circostanze può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il relativo produttore prima di utilizzare la macchina.

AVVERTENZA! Questa macchina può tagliare le mani ed i piedi, oltre a scagliare oggetti. Il mancato rispetto delle norme di sicurezza può provocare seri danni.

- Familiarizzare con l'uso sicuro della macchina, i comandi ed imparare come fermare rapidamente la macchina. Familiarizzare anche con i simboli di sicurezza.
- La macchina deve essere utilizzata esclusivamente da adulti in possesso delle necessarie conoscenze su di essa. Non permettere mai a bambini di utilizzare la macchina.
- Non trasportare mai passeggeri. La macchina deve essere utilizzata da una sola persona.

- La mancata attenzione a bambini nelle vicinanze della macchina può provocare seri danni. Spesso i bambini sono attratti dalla macchina e dal lavoro di taglio. Non credere che i bambini restino fermi nell'ultima posizione in cui sono stati visti.
- Prestare attenzione e spegnere la macchina se entrano bambini nell'area di lavoro.
- Ricordare che l'operatore risponde di danni a cose o persone.

Abbigliamento protettivo

AVVERTENZA! Lavorando con la macchina usare sempre abbigliamento protettivo omologato. L'uso di abbigliamento protettivo non elimina i rischi di lesioni, ma riduce gli effetti del danno in caso di incidente. Consigliatevi con il vostro rivenditore di fiducia per la scelta dell'attrezzatura adeguata.

- Usare le cuffie di protezione per ridurre al minimo il rischio di lesioni all'udito.

- Non indossare mai indumenti che potrebbero impigliarsi nelle parti mobili.
- Non utilizzare mai la macchina a piedi nudi. Indossare sempre scarpe o stivali protettivi, preferibilmente con punta in acciaio.

Altri dispositivi di protezione

- Accertarsi di disporre di una cassetta del pronto soccorso nelle immediate vicinanze quando si utilizza la macchina.
- Estintore

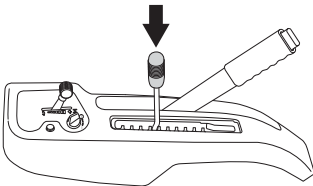
Sicurezza sul lavoro

- Accertarsi che non vi sia nessuno vicino alla macchina quando si accende il motore, si inserisce la trazione o si guida.
- Eliminare dall'area oggetti quali pietre, giocattoli, fili ecc. che potrebbero essere raccolti e scagliati dalle lame.

- Prestare attenzione allo scarico e non dirigerlo verso persone o animali.

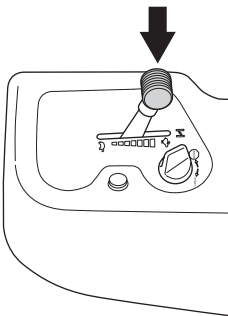
- Guardare sempre in basso e all’indietro prima e durante la retromarcia. Prestare attenzione a piccoli e grandi ostacoli.
- Moderare la velocità prima di curvare.
- Fermare le lame quando non si taglia.
- Prestare attenzione quando si aggira un oggetto fisso affinché le lame non lo urtino. Non procedere mai su corpi estranei.
- Utilizzare la macchina soltanto alla luce diurna oppure se l’illuminazione artificiale è sufficiente. Tenere la macchina a sufficiente distanza da buche o altre irregolarità del terreno. Prestare attenzione a tutti i rischi possibili.
- Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza oppure sotto l’effetto di alcolici, stupefacenti o farmaci in grado di alterare la vista, la capacità di valutazione o la coordinazione.
- Non utilizzare mai la macchina in condizioni meteorologiche sfavorevoli, ad esempio nebbia, pioggia, umidità o luoghi molto umidi, vento forte, freddo intenso, rischio di fulmini ecc.
- Prestare attenzione agli utenti della strada quando si procede accanto ad una strada o la si attraversa.

Altezza di taglio

La leva permette la scelta di 10 diverse altezze di taglio. Scegliere l’altezza di taglio voluta (1-10) agendo sulla relativa leva.

Vedere le istruzioni nella sezione 'Impostazione dell’altezza di taglio'.

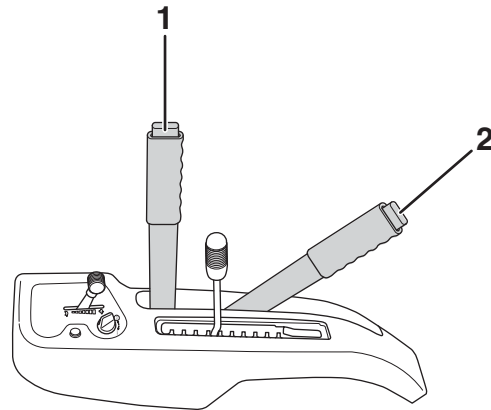
Acceleratore e comando dell’aria

Con questo comando è possibile decidere la velocità di rotazione del motore e, di conseguenza, delle lame.

Il comando si utilizza anche per regolare l’aria.

L’inserimento dell’aria comporta una miscela carburante/aria più ricca, che facilita gli avviamenti a freddo.

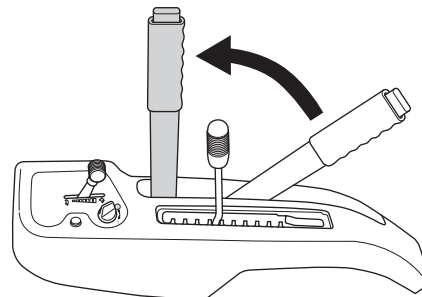
Leva di sollevamento del gruppo di taglio

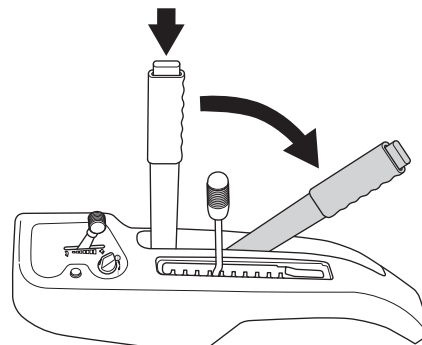
La leva si usa per portare il gruppo di taglio in posizione di trasporto o in posizione di taglio.

La leva può anche essere usata per regolazioni temporanee dell’altezza di taglio, come ad esempio in caso di isolati rialzi del terreno.

1 Posizione di trasporto

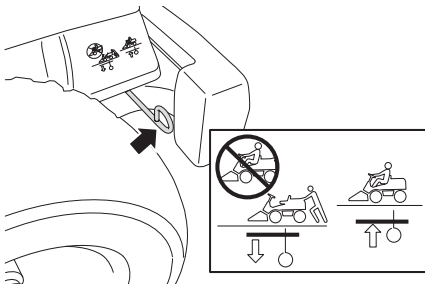
2 Posizione falciatura

Posizione di trasporto

Tirando la leva all’indietro, il gruppo si solleva e le lame smettono automaticamente di ruotare (posizione di trasporto).

Posizione falciatura

Premendo il pulsante di bloccaggio e portando la leva in avanti, il gruppo si abbassa e le lame iniziano automaticamente a ruotare (posizione di taglio).

Disinnesto della trasmissione

Rider 213 C, Rider 216

Per poter spostare il trattore rasaerba anche a motore spento bisogna disinserire la trasmissione.

- Portare i comandi ai finecorsa, e non in posizione intermedia.

  - Estrarre il comando per disinnestare la trazione.

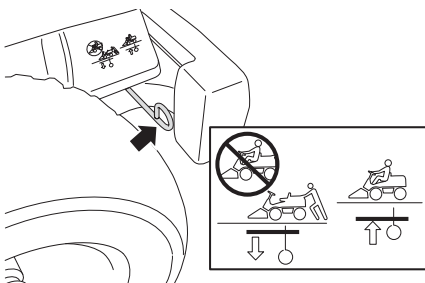
  - Inserire il comando per innestare la trazione.

Rider 216 AWD

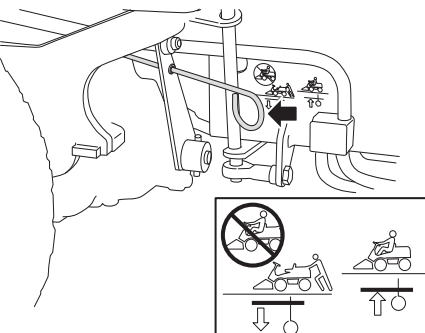
Il Rider 216 AWD presenta un comando per l’asse anteriore e uno per quello posteriore.

Cercando di guidare con i comandi di disinnesto estratti, la macchina non si muove. Se un solo comando è disinserito, si perde la trazione sul relativo asse.

N.B! Far funzionare sempre la macchina con entrambi i comandi di disinnesto premuti.

Comando di disinnesto dell’asse posteriore

- Comando estratto, trazione disinnestata.
- Comando premuto, trazione innestata.

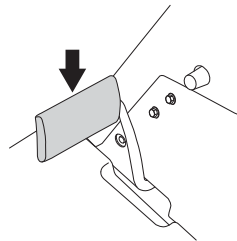
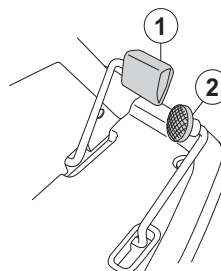
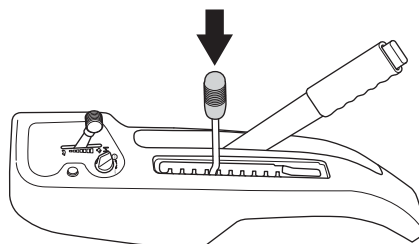
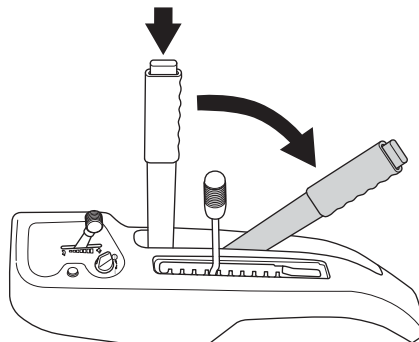
Comando di disinnesto dell’asse anteriore

Il comando si trova all’interno della ruota anteriore sinistra.

- Comando estratto, trazione disinnestata.
- Comando premuto, trazione innestata.

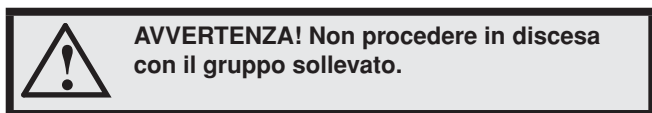
Uso del Rider

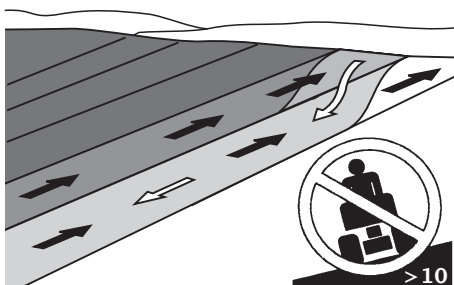
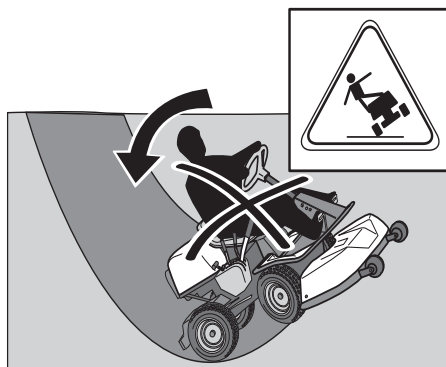
AVVERTENZA! Accertarsi che i rami non possano ostacolare i pedali durante il taglio sotto i cespugli.

Localizzare e marcare eventuali pietre e oggetti inamovibili presenti nell’area di lavoro, per poterli evitare durante il taglio.

1 Disinnestare il freno di stazionamento premendo il pedale del freno di stazionamento e rilasciandolo.

2 Premere delicatamente uno dei pedali di regolazione della velocità fino a raggiungere l’andatura desiderata. Nella marcia in avanti si usa il pedale (1) e per la retromarcia il pedale (2).

3 Scegliere l’altezza di taglio voluta (1-10) agendo sulla relativa leva.

4 Abbassare l’unità di taglio.

Utilizzo sui pendii

L'utilizzo sui pendii rappresenta una delle operazioni a maggior rischio di perdita di controllo e ribaltamento della macchina; entrambi i casi possono provocare danni seri o addirittura mortali. Procedere con la massima cautela sui pendii. Se non si è in grado di affrontare la salita in retromarcia o ci si sente insicuri, evitare di tosare il prato in pendenza.

AVVERTENZA! Non procedere in discesa con il gruppo sollevato.

Procedere come segue

- Eliminare ostacoli quali pietre, rami ecc.
- Tagliare su e giù, non trasversalmente.

- Non guidare mai la macchina su pendenze superiori a 10°.
- Prestare particolare attenzione all'attrezzatura accessoria in grado di modificare la stabilità della macchina.
- Evitare di avviare o fermare la macchina su un pendio. Se i pneumatici iniziano a slittare, fermare le lame e scendere lentamente dal pendio.
- Procedere sempre a velocità uniforme e moderata sui pendii.
- Non effettuare bruschi cambiamenti di velocità o senso di marcia.
- Evitare il più possibile le curve sui pendii; se proprio è necessario, curvare lentamente e gradualmente verso il basso.
- Prestare attenzione ed evitare di procedere su solchi, buche e rilievi. Se il terreno è irregolare, la macchina può ribaltarsi più facilmente. L'erba alta può nascondere ostacoli.

- Non tagliare in prossimità di banchine, fossi o argini. La macchina potrebbe ribaltarsi improvvisamente, se una ruota supera il bordo di un dirupo o fosso oppure se la banchina cede.
- Non tagliare l'erba bagnata. E' scivolosa ed i pneumatici potrebbero perdere la presa, provocando lo slittamento della macchina.
- Non cercare di stabilizzare la macchina mettendo un piede a terra.
- Durante la falciatura mantenersi lontano dai cespugli e altri oggetti.
- Quando si pulisce il sottoscocca, non avvicinare mai la macchina a banchine o fossi.
- Attenersi alle raccomandazioni del produttore in merito a pesi delle ruote e contrappesi richiesti per aumentare la stabilità della macchina.

IMPORTANTE! Per uno sterzo più sicuro e per migliorare la capacità di trazione si raccomanda l'applicazione di pesi sulle ruote posteriori quando si deve procedere su pendii. In caso di dubbi sull'utilizzo dei pesi delle ruote, rivolgersi al rivenditore.

Sulle macchine AWD non si devono utilizzare i pesi delle ruote bensì i contrappesi.

Trasporto e rimessaggio

IMPORTANTE! Il freno di stazionamento non è sufficiente a bloccare la macchina durante il trasporto. Fissare adeguatamente la macchina al veicolo con cinghie.

- La macchina è pesante e può provocare seri danni da schiacciamento.
- Caricarla e scaricarla da autoveicoli o rimorchi con estrema cautela.
- Trasportare la macchina su un rimorchio omologato.
- Per fissare la macchina sul carrello, utilizzare due cinghie di tensione approvate e quattro fermaruote a cuneo.

- Innestare il freno di stazionamento e legare le cinghie di tensione intorno alle parti stabili della macchina, ad es. il telaio o la parte posteriore.

- Fissare la macchina regolando la tensione delle cinghie rispettivamente verso la parte posteriore e anteriore del carrello.

- Posizionare i fermaruote davanti e dietro alle ruote posteriori.

- Prima di trasportare o utilizzare la macchina su vie pubbliche, consultare e rispettare le vigenti norme di circolazione locali.

Trasporto a motore spento

Per poter spostare il trattore rasaerba anche a motore spento bisogna disinserire la trasmissione.

Vedere le istruzioni alla voce 'Leva di sblocco'.

Rimessaggio invernale

Non appena termina la stagione estiva il trattore rasaerba dovrebbe essere preparato in vista del rimessaggio invernale, e lo stesso vale prima di ogni sosta d’uso che si prevede duri più di 30 giorni.

Per il trasporto e la conservazione del carburante, vedere la sezione "Operazioni con il carburante".

Per preparare il trattore rasaerba al rimessaggio procedere eseguendo le seguenti operazioni:

1. Pulire accuratamente il trattore rasaerba, particolarmente sotto il gruppo di taglio. Ritoccare la verniciatura nei punti in cui si è rovinata, per prevenire l’attacco della ruggine.
2. Ispezionare il trattore rasaerba per individuare eventuali parti usurate o danneggiate. Serrare bene dadi e viti eventualmente allentati.
3. Sostituire l’olio motore, senza disperdere l’olio usato nell’ambiente.
4. Svuotare il serbatoio del carburante. Avviare il motore e lasciarlo in moto fino ad esaurire anche la benzina contenuta nel carburatore.
5. Rimuovere le candele e versare circa un cucchiaio d’olio motore in ogni cilindro. Far girare manualmente il motore in modo che l’olio versato si distribuisca, poi rimontare le candele.
6. Ingrassare tutti i nippli, gli snodi e gli assali.
7. Rimuovere la batteria. Pulirla, caricarla e conservarla in luogo fresco.
8. Conservare il trattore rasaerba asciutto e pulito e coprirlo con un telo come protezione supplementare.

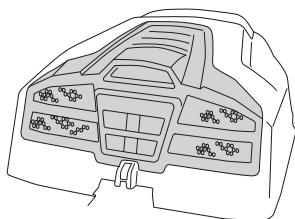
Protezione

Per proteggere la vostra macchina durante il rimessaggio o il trasporto è disponibile un coperchio. Rivolgersi al rivenditore per una dimostrazione della macchina.

Prima dell'avviamento

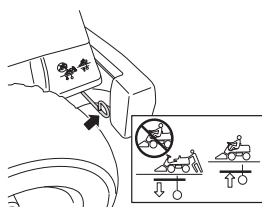
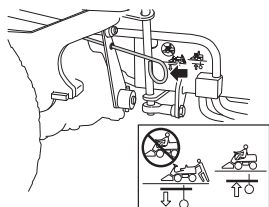
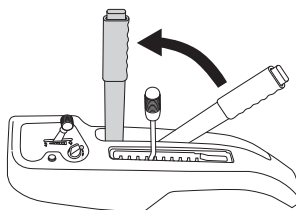
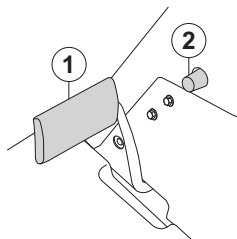
- Leggere le norme di sicurezza e le informazioni su posizione dei comandi e funzioni prima dell'avviamento.
- Effettuare la manutenzione giornaliera prima dell'avviamento come indicato nel Programma di manutenzione.
- Regolare il sedile nella posizione desiderata.

IMPORTANTE!
La grata della presa dell'aria nella scocca del motore dietro il sedile dell'operatore non deve venir bloccata ad esempio da indumenti, foglie, erba o sporcizia.

Questo sfavorisce il raffreddamento del motore. Rischio di gravi danni al motore.

AVVERTENZA! Non apportare modifiche ai dispositivi di sicurezza della macchina e controllarne regolarmente il corretto funzionamento.

- Localizzare e marcare eventuali pietre e oggetti inamovibili presenti nell'area di lavoro, per poterli evitare durante il taglio.
- Evitare di tagliare l'erba bagnata. I risultati di taglio saranno allora peggiori.
- Iniziare con un'altezza di taglio elevata per diminuirla successivamente fino a raggiungere il risultato desiderato.
- Si otterrà una mietitura ottimale con il motore al massimo regime, vedi i dati tecnici, (i dischi ruotano rapidamente) e a bassa velocità (il rider si muove lentamente). Se l'erba non è troppo alta e folta, è possibile aumentare la velocità di marcia senza influenzare i risultati di taglio in modo rilevante.
- Il prato diventa più bello se si taglia spesso. Il taglio diviene più omogeneo e l'erba recisa si spande in modo più regolare sul prato. Le ore lavorative impiegate, nel complesso, non aumentano, perché in tal caso è possibile lavorare a maggiore velocità senza peggiorare il risultato.
- Utilizzando la funzione BioClip è particolarmente importante non applicare intervalli di taglio troppo lunghi.
- Sciacquare con acqua la parte inferiore del gruppo di taglio dopo ogni utilizzo, senza usare getti ad alta pressione. A tal fine occorre portare il gruppo di taglio in posizione di manutenzione. Portare il gruppo nella posizione di manutenzione, vedere Posizione di manutenzione del gruppo di taglio.

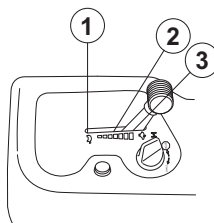
Avviamento del motore

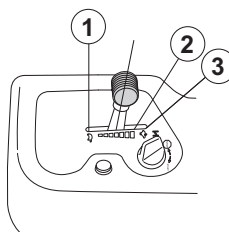
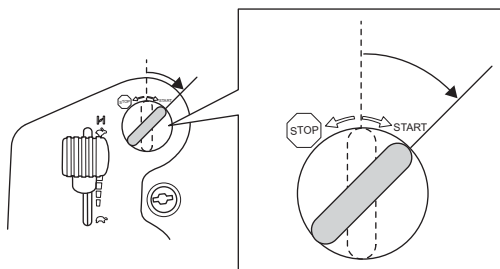
1 Controllare che il comando di disinnesto sia premuto. (Posizione di funzionamento) Il Rider 216 AWD presenta un comando per l'asse anteriore e uno per quello posteriore.

2 Sollevare il gruppo di taglio portando la leva all'indietro in posizione di blocco.

3 Applicare il freno di stazionamento. Procedere come indicato di seguito.

- Premere il pedale del freno di stazionamento (1).
- Premere il pulsante di bloccaggio (2) sul piantone di sterzo.
- Rilasciare il pedale del freno mantenendo premuto il pulsante di bloccaggio.

Il freno di stazionamento si disinserisce automaticamente non appena si preme il pedale del freno.

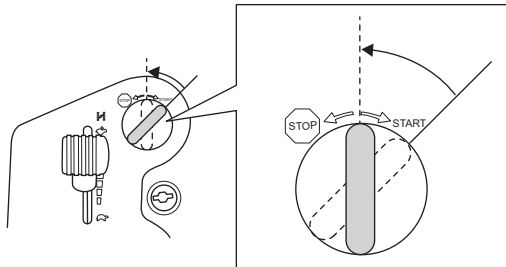
Non è possibile accendere il motore senza applicare il freno di stazionamento.

A motore freddo

4 Portare l'acceleratore in posizione 3 (posizione starter). In questa posizione il motore riceve una miscela più ricca e si avvia più facilmente.

A motore caldo

5 Portare l'acceleratore in una posizione intermedia fra 1 e 2.

6 Girare la chiave di avviamento.

N.B!

Se il motore non si avvia, attendere circa 15 secondi prima di effettuare un nuovo tentativo. Se il motore non si accende, attendere circa 1 minuto prima di riprovare.

7 Non appena il motore si è avviato, rilasciare la chiave facendola tornare in posizione neutra.

8 Avviato il motore, spostare l'acceleratore indietro in modo graduale. Lasciar andare il motore ad un regime moderato, “a mezzo gas”, per 3-5 minuti prima di raggiungere un carico molto elevato.

9 Portare il pomello dell’acceleratore alla posizione desiderata.

AVVERTENZA! Non guidare mai la macchina in ambiente chiuso o mal ventilato. I gas di scarico, contenenti monossido di carbonio, sono venefici.

Avviamento del motore con la batteria quasi scarica

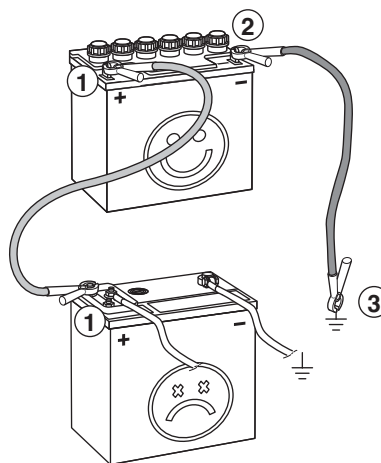
AVVERTENZA! Le batterie con elettrolito generano gas esplosivi. Non fumare ed evitare la formazione di scintille e fiamme libere vicino alle batterie. Indossare sempre occhiali protettivi quando ci si avvicina alle batterie.

Se la batteria non è sufficientemente carica per avviare il motore, ricaricarla.

Se si utilizzano cavi di avviamento per un avviamento di emergenza, procedere come segue:

IMPORTANTE! Il rasaerba è dotato di impianto a 12 V con messa a terra negativa. Anche il veicolo ausiliario deve presentare un impianto a 12 V con messa a terra negativa. Non utilizzare la batteria del rasaerba per avviare altri veicoli.

Collegamento dei cavi di avviamento

AVVERTENZA! Non collegare mai il morsetto negativo della batteria completamente carica al morsetto negativo della batteria scarica o a un punto vicino. La presenza di idrogeno può comportare un rischio di esplosione.

1 Collegare le estremità del cavo rosso ai poli POSITIVI (+) delle rispettive batterie, verificando di non cortocircuitare le estremità del cavo al telaio.

2 Collegare un’estremità del cavo nero al polo NEGATIVO (-) della batteria carica.

3 Collegare l’altra estremità del cavo nero a un buon punto di MESSA A TERRA SUL TELAIO, a debita distanza da serbatoio del carburante e batteria.

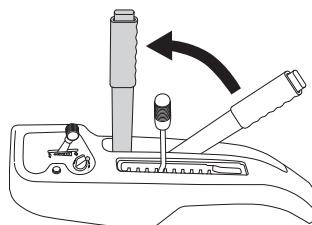
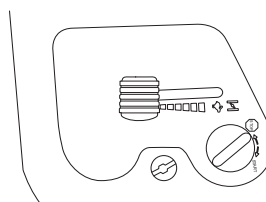
Scollegare i cavi nell’ordine inverso

- Scollegare il cavo NERO prima dal telaio quindi dalla batteria carica.
- Scollegare infine il cavo ROSSO da entrambe le batterie.

IMPORTANTE! Non usare un caricabatteria rapido/ dispositivo per l’avviamento di emergenza.

Utilizzare solo caricabatterie convenzionali. Scollegare sempre il caricabatteria prima di avviare il motore. Non utilizzare mai un cosiddetto caricabatteria rapido/ dispositivo per l’avviamento di emergenza. Tali dispositivi spesso aumentano la tensione (anziché a corrente) per generare la potenza necessaria per avviare il motore. Questo aumento di tensione provoca danni all’impianto elettrico.

Spegnere il motore.

1 Sollevare il gruppo di taglio portando la leva all’indietro in posizione di blocco.

2 Tirare indietro l’acceleratore e portare la chiave in posizione ”STOP”.

3 Quando il Rider è fermo, premere il freno di stazionamento e inserire il pulsante di bloccaggio.

Schema di manutenzione

AVVERTENZA! Prima di qualsiasi intervento a motore o gruppo di taglio, accertarsi che:
Il motore sia spento.
La chiave di avviamento sia estratta.
sia stato staccato il cavo dalla candela.
Il freno di stazionamento sia inserito.
Il gruppo di taglio sia disinnestato.

Qui di seguito viene fornita una lista di operazioni di manutenzione. Rivolgersi ad un'officina di assistenza autorizzata per i punti non descritti nelle presenti istruzioni per l'uso.

Manutenzione	Manutenzione giornaliera prima dell'avviamento	Almeno una volta all'anno	Intervalli di manutenzione in ore			
			25	50	100	200
Pulizia	X					
Pulire il piatto di taglio, sotto i coperchi della cinghia e sotto il piatto di taglio.			X			
Pulire l'area intorno alla marmitta	O					
Pulire la presa dell'aria di raffreddamento del motore e la presa d'aria della trasmissione [2, 6)]				O	O	O
Controllo/regolazione velocità di rotazione delle ruote anteriori e posteriori 6,8)			O		O	O
Controllo della presa d'aria del motore	X					
Controllare il livello olio motore	X					
Controllo filtro dell'aria sulla pompa del carburante	X					
Controllare i cavi dello sterzo	X					
Controllare la batteria	X					
Controllare il sistema di sicurezza	X					
Controllare le viti e i dadi	O					
Controllo di eventuali perdite di olio e carburante.	O					
Controllare i taglienti nel piatto di taglio			X			
Controllo pressione pneumatici			X	X	X	X
Controllo/registrazione freno di stazionamento	X			X	X	X
Controllare le cinghie trapezoidali			O	O	O	O
Controllare il livello dell'olio nella trasmissione, rabboccare se necessario.	O		O		O	
Controllo e regolazione cavetto dell'acceleratore				X	X	X
Controllare il tubo pescante. Sostituire se necessario.[6)]		O				
Cambiare l'olio nella scatola del cambio [7)]		O		O		O
Sostituire l'olio motore [3, 4)]					X	X
Sostituire il prefiltro dell'aria e il filtro in carta [2,5)]		X	X	X	X	X
Sostituire il filtro del carburante					X	X
Sostituire il filtro dell'olio					X	X
Sostituire il filtro della trasmissione 7)				O		O
Sostituire la candela.					X	X
Lubrificare il tendicinghia [1)]			X	X	X	X
Lubrificare giunti e alberi[1)]			X	X	X	X

[1)]Se il trattore rasaerba viene usato quotidianamente la lubrificazione dev'essere eseguita due volte alla settimana. [2)] Effettuare pulizia e sostituzione più frequentemente in ambienti polverosi. [3)]Prima sostituzione dopo 8 ore. Sostituire ogni 50 ore in caso di lavoro pesante o elevate temperature ambiente. [4)]Sostituire il filtro dell'olio ogni 200 ore. [5)]Sostituire il filtro in carta una volta all'anno oppure ogni 200 ore. [6)]Intervento riservato a un'officina autorizzata. [7)] dopo le prime 50 h, poi ogni 200 H, o almeno una volta all'anno. [8)]Soltanto le macchine AWD

X = È descritta in questo libretto d'istruzioni

O = Non è descritta in questo libretto d'istruzioni

IMPORTANTE! Quando la macchina è in funzione, i flessibili sono sottoposti a una pressione elevata. Non tentare di collegare o scollegare i flessibili quando l'impianto idraulico è in funzione. Ciò potrebbe provocare lesioni serie.

Generalità

Assistenza

La bassa stagione rappresenta il periodo migliore per effettuare l'assistenza e il controllo della macchina al fine di assicurarne un'elevata sicurezza d'uso nel corso dell'alta stagione.

Nell'ordinare le parti di ricambio, indicare anche anno di acquisto, modello, tipo e numero di serie del trattore rasaerba.

Usare sempre ricambi originali.

Un check-up annuale presso un rivenditore autorizzato all'assistenza è un buon modo per garantire che il rasaerba semovente funzioni al meglio la stagione successiva. Accertarsi che tutte le fasi di assistenza vengano documentate.

Pulizia

Pulire la macchina subito dopo l'uso. È molto più facile asportare i resti d'erba prima che si asciughino e si attacchino alla macchina.

IMPORTANTE! Parcheggiare sempre la macchina su una superficie piana con il motore SPENTO prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione.

Macchie d'olio possono essere rimosse con uno sgrassatore a freddo. Spruzzare un velo di prodotto.

Risciacquare con acqua a pressione normale.

Non dirigere il getto verso componenti elettrici o cuscinetti.

Non dirigere il getto verso superfici calde, ad es. motore e impianto di scarico.

Durante l'operazione il gruppo di taglio deve trovarsi in posizione di manutenzione. Sciacquare con acqua la parte inferiore del gruppo di taglio dopo ogni utilizzo, senza usare getti ad alta pressione.

Dopo la pulizia, si raccomanda di avviare il motore e far funzionare il gruppo di taglio per un po', in modo da eliminare resti d'acqua.

All'occorrenza, lubrificare la macchina dopo la pulizia. Si raccomanda di lubrificare ulteriormente la macchina se i cuscinetti sono entrati in contatto con sgrassatori o getti d'acqua.

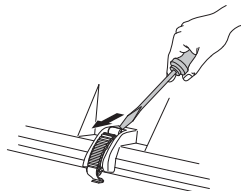
IMPORTANTE! Evitare il lavaggio ad alta pressione o vapore.

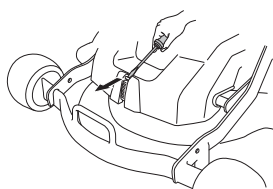
Sussiste il forte rischio di penetrazione d'acqua in cuscinetti e collegamenti elettrici. La corrosione risultante potrebbe provocare anomalie. Solitamente l'aggiunta di detergenti accentua i danni.

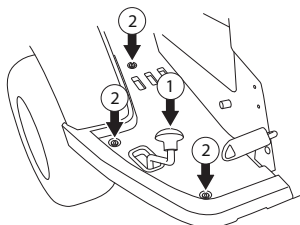
Smontaggio delle carenature del trattore rasaerba

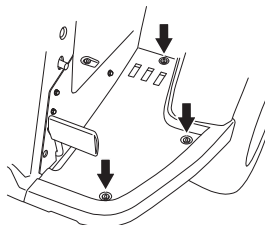
Scocca del motore

Per la manutenzione del motore è necessario sollevare la relativa scocca.

Ribaltare il sedile in avanti, sbloccare la chiusura a scatto sotto il sedile e ribaltare indietro il coperchio.

Scocca anteriore

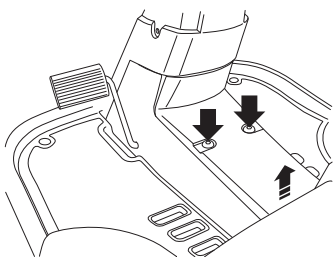
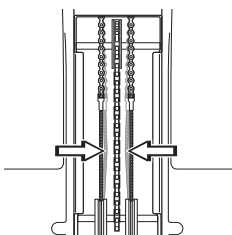
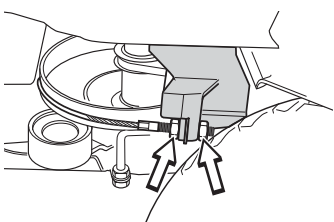
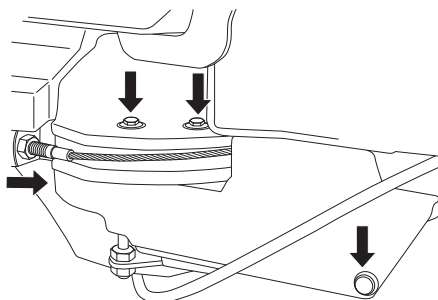
Allentare l'automatico e rimuovere la scocca frontale.

Parafango destro

Togliere il pomello del comando di velocità (1), le viti (2) e rimuovere la scocca.

Parafango sinistro

Allentare le viti che fissano il coperchio ala e rimuovere il coperchio.

Controllo e regolazione cavetti dello sterzo

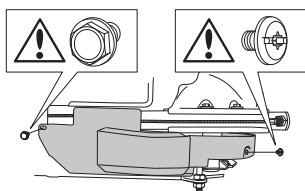
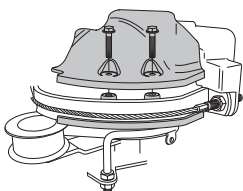
Lo sterzo viene diretto con l'aiuto di cavetti. Questi, dopo un certo periodo d'uso, possono allungarsi, modificando la regolazione dello sterzo.

Lo sterzo si controlla e regola in questo modo:

1 Rimuovere il carter del telaio svitando le 2 viti e sollevarne il bordo posteriore.

2 Controllare la tensione dei cavi dello sterzo comprimendoli in corrispondenza delle frecce, vedere figura. Deve essere possibile comprimere i cavetti, in modo da dimezzare la distanza fra di essi, senza applicare particolare forza.

3 All’occorrenza è possibile tendere i cavi agendo sui dadi di regolazione (uno per lato della corona dello sterzo). Non tendere eccessivamente i cavi; devono semplicemente essere tesi verso la corona dello sterzo.

4 Svitare le protezioni della cinghia e quelle laterali. Le protezioni sono montate su entrambi i lati della macchina.

5 Prevenire la torsione del cavo tenendolo fermo con una chiave inglese o simile.

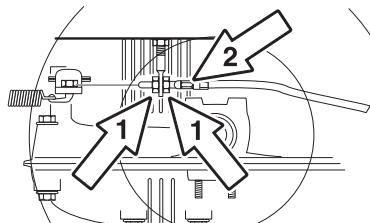
Tendendo solo un lato si può modificare la centralità del volante.

6 Controllare la tensione dei cavetti al termine dell’intervento come indicato al punto 2.

7 Avvitare le protezioni della cinghia e quelle laterali. Ricordarsi di usare le viti corrette ad ogni montaggio.

Regolazione del freno di stazionamento

Rider 213 C, Rider 216

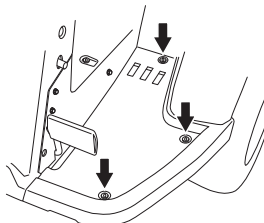
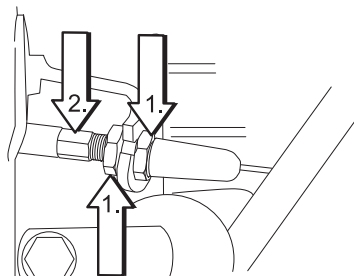
Controllare che i freni siano regolati correttamente portando la macchina in discesa con il comando di disinnesto estratto e applicando i freni.

Se la macchina non resta ferma, è necessario regolare i freni come segue.

1 Svitare i dadi di bloccaggio (1).
2 Tendere il cavo agendo sulla vite di registro (2) finché non è stato eliminato tutto il gioco dal cavo.
3 Serrare i dadi di bloccaggio (1).
4 Controllare nuovamente i freni dopo la regolazione.

AVVERTENZA! Una regolazione errata dei freni può ridurre la potenza frenante.

Rider 216 AWD

Controllare che il freno di stazionamento sia regolato correttamente portando il Rider in discesa con gli assi anteriore e posteriore disinnestati. Innestare il freno di stazionamento e premere il pulsante di bloccaggio. Se la macchina non resta ferma, è necessario regolare il freno di stazionamento come segue.

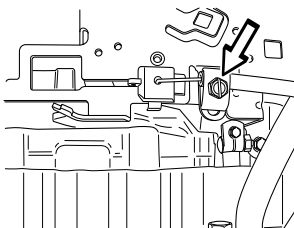
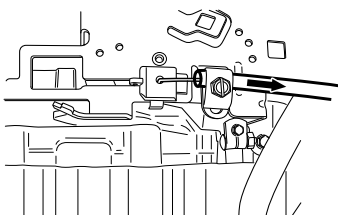
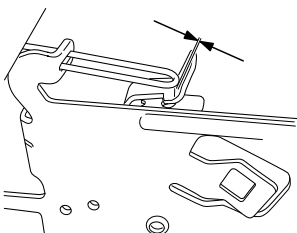
1 Rimuovere la scocca laterale sinistra.

2 Svitare i dadi di bloccaggio (1).

3 Tendere il cavo agendo sulla vite di registro (2) finché non è stato eliminato tutto il gioco dal cavo.
4 Serrare i dadi di bloccaggio (1).
5 Controllare nuovamente i freni dopo la regolazione.

6 Installare la scocca laterale sinistra.

AVVERTENZA! Una regolazione errata del freno di stazionamento può ridurre la potenza frenante.

Regolazione del cavetto dell'acceleratore

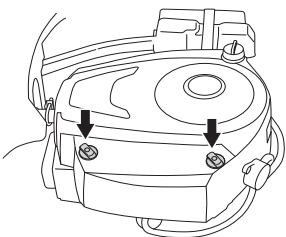
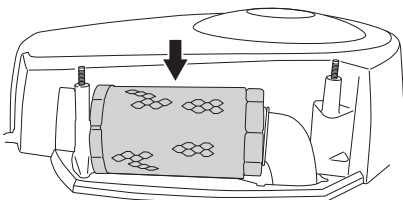
Se il motore non risponde correttamente all'accelerazione, emette fumi neri oppure non raggiunge il regime massimo, può essere necessario regolare il cavo dell'acceleratore.

1 Allentare la vite di fissaggio della guaina esterna del cavetto e tirare il comando portandolo nella posizione estrema.

2 Tirare al massimo la guaina esterna del cavetto dello starter verso destra e fissare con l'apposita vite.

3 Riportare la leva in posizione di massima accelerazione e controllare che lo starter non sia più azionato.

Sostituzione del filtro dell'aria

Se il motore è debole oppure non funziona in modo regolare, potrebbe essere intasato il filtro dell'aria. Pertanto è importante sostituire periodicamente il filtro dell'aria (per l'intervallo di assistenza corretto, vedere Manutenzione/ Programma di manutenzione).

Per la sostituzione del filtro dell'aria procedere nel modo seguente:

1 Sollevare la scocca del motore.

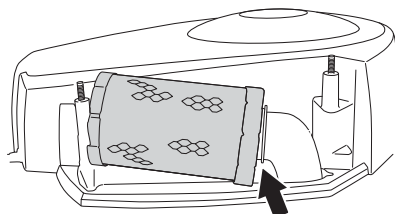
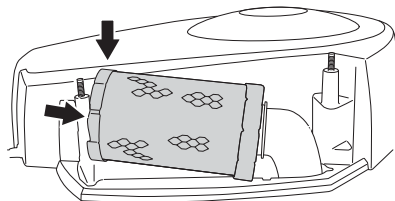
2 Allentare le manopole che trattengono il coperchio del filtro in posizione e rimuoverlo.

3 Rimuovere il filtro a cartuccia dalla sua sede.

IMPORTANTE! Non usare aria compressa per pulire il filtro in carta.

Non oliare il filtro in carta. Devono essere montati a secco.

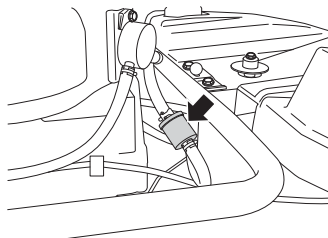
4 Rimuovere il prefiltro di gomma in schiuma collocato intorno alla cartuccia del filtro e pulire utilizzando un detergente non aggressivo.

5 Asciugare accuratamente il prefiltro.

6 Rimontare il prefiltro sulla cartuccia del filtro.

7 Inserire il filtro all'interno del tubo dell'aria.

8 Collocare nuovamente la cartuccia del filtro al suo posto.

9 Rimontare il carter del filtro dell'aria.

Sostituzione filtro carburante

Sostituire il filtro del carburante nel tubo ogni 100 ore d'esercizio (una volta per stagione) o prima se è intasato.

Procedere alla sostituzione del filtro come segue:

1 Aprire la scocca del motore.

2 Allontanare le fascette stringitubo dal filtro. Usare una pinza piatta.

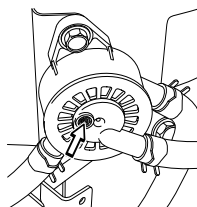
3 Distaccare il filtro usato dalle estremità del flessibile.

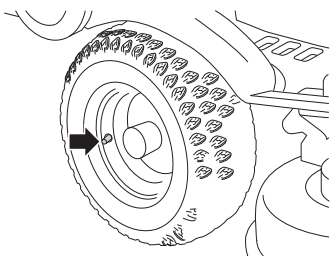
4 Spingere il nuovo filtro nelle estremità del flessibile. In caso di necessità usare acqua saponata sulle estremità del filtro per facilitare il montaggio.

5 Riavvicinare le fascette al filtro.

Controllo filtro aria della pompa carburante

Controllare regolarmente che il filtro dell'aria sulla pompa del carburante sia libero dalla sporcizia.

Se necessario, il filtro si può pulire con un pennello.

Controllo pressione pneumatici

La pressione di tutti i pneumatici deve essere 60 kPa / 0,6 bar / 8,7 PSI. Per migliorare la capacità di trazione è possibile ridurre la pressione dei pneumatici posteriori a 40 kPa / 0,4 bar / 6 PSI.

N.B! Se i pneumatici anteriori presentano una differenza di pressione l'erba viene tagliata ad altezze diverse. Gli pneumatici devono avere la medesima pressione dell'aria perché siano garantite le prestazioni ottimali e per evitare danni alla macchina.

Sistema di accensione

Il motore è dotato di un sistema di accensione elettronico. Solo le candele richiedono manutenzione.

Per le candele consigliate, vedere Dati tecnici.

N.B! L'uso di candele errate può danneggiare il motore.

Sostituzione della candela

1. Rimuovere il sostegno del cavo di accensione e pulire l'area intorno alla candela.
2. Rimuovere la candela con un apposito attrezzo da 5/8" (16 mm).
3. Controllare la candela. Sostituire la candela se gli elettrodi sono bruciati oppure se l'isolatore è rotto o danneggiato. Pulire la candela con una spazzola in acciaio se va riutilizzata.
4. Misurare la distanza tra gli elettrodi usando un calibro. La distanza deve essere 0,75 mm/0,030". Regolare la distanza se necessario piegando l'elettrodo laterale.
5. Avvitare la candela manualmente per evitare eventuali danni alle filettature.

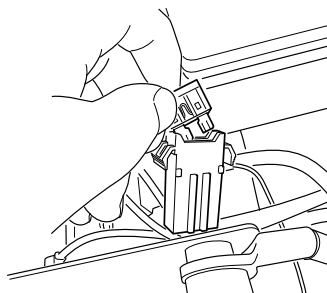
N.B! Una candela troppo lenta può causare surriscaldamento e danneggiare il motore. Una candela troppo stretta può danneggiare le filettature della testata del cilindro.

6. Quando la candela poggia sulla sede, serrarla con l'apposita chiave. Serrare la candela in modo da comprimere la rondella. La candela usata va serrata di 1/8 giro dalla sede. Una candela nuova va serrata di 1/4 giro dalla sede.
7. Reinstallare il sostegno del cavo di accensione.

N.B! Non accendere il motore se la candela è rimossa o il cavo di accensione è scollegato.

Fusibili

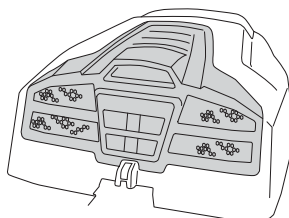
Il fusibile principale si trova in uno scomparto mobile sotto il coperchio della scatola della batteria, davanti alla batteria.

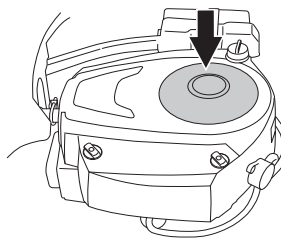
Tipo: Contatto a spina piatta, 15 A.

Non utilizzare un tipo di fusibile diverso durante la sostituzione.

Se il contatto è bruciato, significa che il fusibile è saltato. Togliere il fusibile dallo scomparto per la sostituzione.

Il fusibile serve a proteggere l'impianto elettrico. Se il fusibile salta nuovamente dopo breve tempo dalla sostituzione, la causa è un corto circuito, che dev'essere riparato prima di usare di nuovo la macchina.

Controllo della presa d'aria del motore

Pulire la grata della presa dell'aria nella scocca del motore, dietro il sedile dell'operatore.

Sollevare la scocca del motore.

Controllare che la presa per il raffreddamento del motore non sia bloccata da foglie, erba o sporcizia.

Controllare che il condotto dell'aria posto sul fondo della scocca del motore sia pulito e non sfreghi contro la presa d'aria.

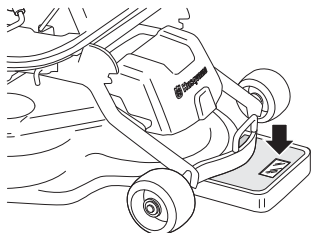
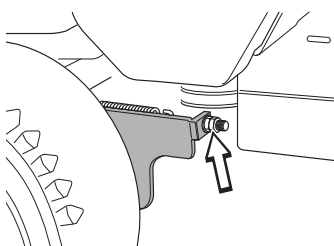
Un intasamento della grata, del condotto o della presa dell'aria refrigerante compromette il raffreddamento del motore con conseguente rischio di danni.

AVVERTENZA! La presa per il raffreddamento ruota quando il motore è acceso. Fare attenzione alle dita.

Controllo e regolazione della pressione a terra del gruppo di taglio

Per ottenere la migliore rasatura dell'erba, il gruppo di taglio deve aderire al terreno senza però un'eccessiva pressione. La pressione si regola agendo su due viti e due molle, una per lato del Rider.

1 Controllare che i pneumatici abbiano una pressione di 60 kPa / 0,6 bar / 9 PSI.

2 Sistemare una bilancia pesapersone sotto il telaio del gruppo di taglio (bordo anteriore) in modo che il gruppo poggi sulla bilancia. In caso di necessità può essere inserito uno spessore in legno tra telaio e bilancia per far sì che le ruote di supporto non sopportino alcun peso.

3 Regolare la pressione sul terreno del gruppo avvitando o svitando le viti di registro dietro le ruote anteriori, a entrambi i lati. La pressione sul terreno deve essere compresa fra 12 e 15 kg e le molle devono essere tese in modo uniforme.

Regolazione dell'altezza di taglio

La leva permette la scelta di 10 diverse altezze di taglio.

- Spostare la leva indietro per una maggiore altezza di taglio e in avanti per un'altezza di taglio minore.

Gli intervalli dell'altezza sono compresi tra 25 e 75 mm.

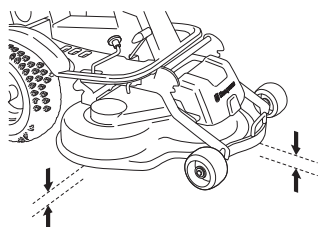
Controllo del parallelismo del gruppo di taglio

Controllare il parallelismo del gruppo di taglio nel seguente modo.

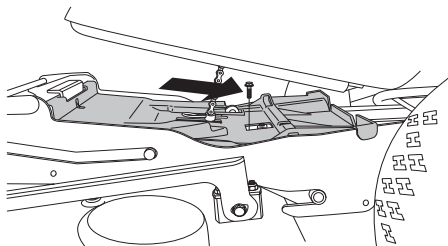
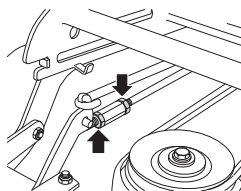
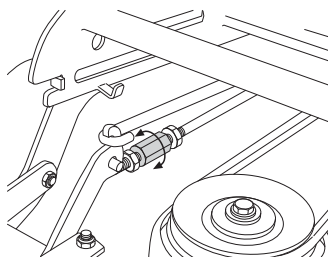
1 Controllare che i pneumatici abbiano una pressione di 60 kPa / 0,6 bar / 9 PSI.

2 Parcheggiare il trattore rasaerba su una superficie piana.

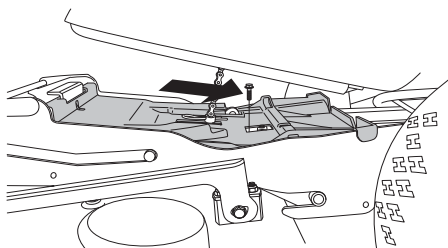
3 Misurare la distanza fra il terreno e il bordo anteriore del gruppo di taglio.

Il gruppo di taglio deve avere una leggera pendenza, con il bordo posteriore 2-4 mm (1/8") più alto di quello anteriore.

Regolazione del parallelismo del gruppo di taglio

1 Rimuovere la scocca anteriore.

2 Svitare la protezione della cinghia.

3 Svitare i dadi della barra di regolazione del parallelismo. Il dado interno ha filettatura sinistrorsa.

4 Svitare (allungare) la barra per sollevare la sezione posteriore della scocca. Avvitare (accorciare) la barra per abbassare la sezione posteriore della scocca.

5 Serrare i dadi al termine della regolazione.

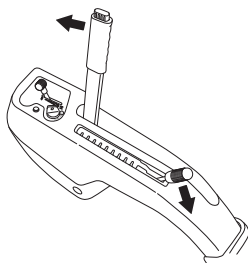
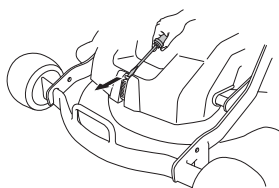
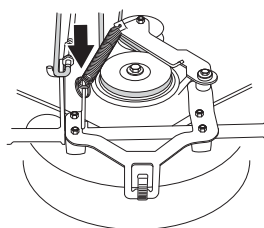
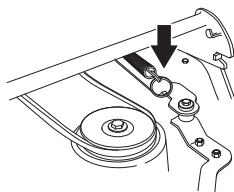
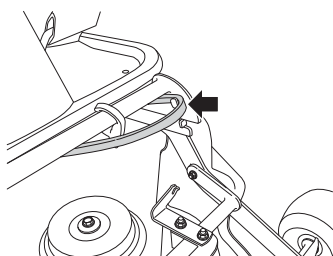
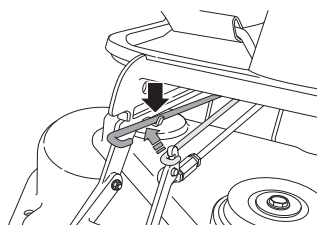
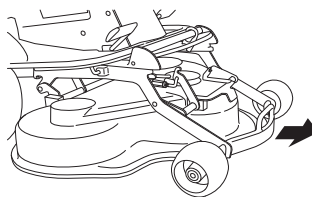
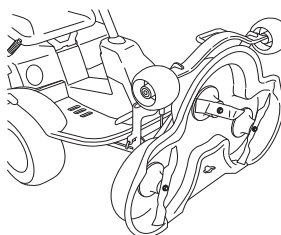
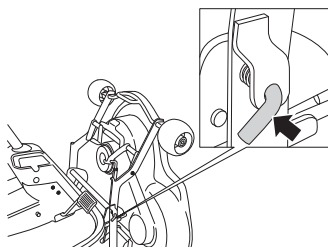
6 Controllare nuovamente il parallelismo del gruppo al termine della regolazione.

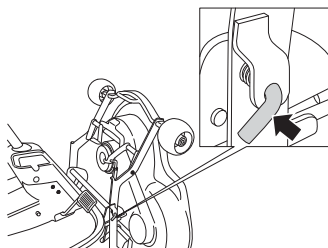
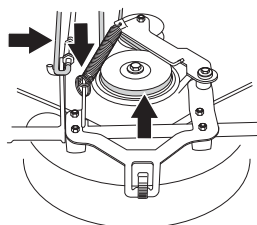
7 Avvitare la protezione della cinghia.

8 Montare la scocca anteriore.

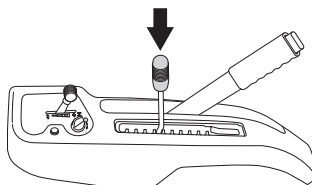
Posizione di manutenzione del gruppo di taglio

Per permettere un facile accesso durante le operazioni di pulizia, riparazione e manutenzione è possibile sistemare il gruppo di taglio in posizione di manutenzione. La posizione di manutenzione implica che il gruppo di taglio viene sollevato e bloccato in posizione verticale.

Come raggiungere la posizione di manutenzione

1 Parcheggiare la macchina su una superficie piana. Innestare il freno di stazionamento e premere il pulsante di bloccaggio. Portare il comando di regolazione dell'altezza di taglio sulla posizione più bassa e sollevare il gruppo di taglio.

2 Allentare l'automatico e rimuovere la scocca frontale.

3 Allentare la molla situata sul galoppino della cinghia di trasmissione tirandone l'occhiello.

4 Posizionare l'occhiello della molla sul suo supporto.

5 Sfilare la cinghia di trasmissione e appenderla all'apposito gancio.

6 Staccare la barra di regolazione dell'altezza di taglio e sistemarla nel supporto.

7 Portare il gruppo al finecorsa afferrandolo per il bordo anteriore.

8 Sollevare completamente il gruppo. Si deve sentire un clic.

9 Il gruppo si blocca automaticamente in posizione verticale.

Come ritornare in posizione di lavoro

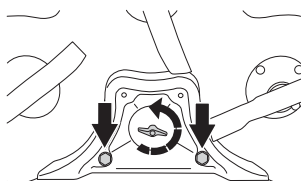
1 Afferrare il bordo anteriore del gruppo quindi sganciare il fermo, abbassare il gruppo e spingerlo in posizione.

2 Rimontare la barra di regolazione dell'altezza di taglio e la cinghia. Tendere la cinghia con il tendicinghia.

3 Montare la scocca anteriore.

4 Portare il comando di regolazione dell'altezza di taglio su una delle posizioni 1-10.

Rimozione del dispositivo BioClip

Per sostituire un piatto Combi dalla funzione BioClip con un piatto di taglio con scarico posteriore, rimuovere il tappo BioClip situato sotto l'unità.

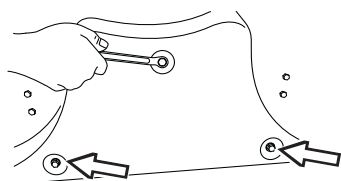
- Portare il gruppo nella posizione di manutenzione, vedere Come raggiungere la posizione di manutenzione.

Combi 94

- Allentare la manopola e i bulloni che fissano il tappo BioClip e rimuovere il tappo.

- Rimontare il gruppo di taglio nella sua posizione normale.

Montare il tappo BioClip in ordine inverso.

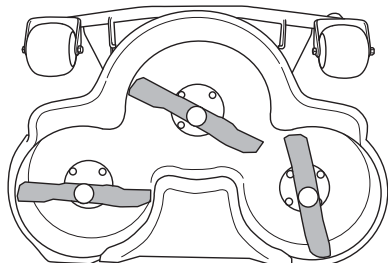
Combi 103

- Togliere le tre viti che fissano il dispositivo BioClip e rimuoverlo.

- Un consiglio: Montare tre viti M8x15 mm a filettatura completa negli appositi fori per proteggere le filettature.
- Rimontare il gruppo di taglio nella sua posizione normale.

Montare il tappo BioClip in ordine inverso.

Controllo delle lame

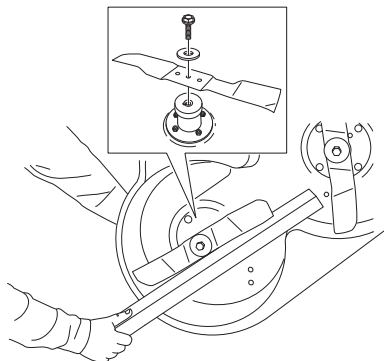
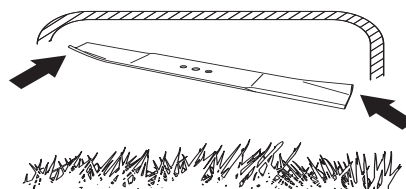
Per garantire i migliori risultati di taglio è importante che le lame siano integre e ben affilate.

Controllare che le viti di bloccaggio delle lame siano serrate.

IMPORTANTE! Una o più lame sbilanciate, a causa di un danneggiamento o di uno scarso bilanciamento dopo l'affilatura, possono provocare vibrazioni nella macchina.

Le lame devono essere bilanciate dopo l'affilatura.

In caso di urto di ostacoli che comportano il blocco della macchina, sostituire le lame danneggiate.

Sostituzione dei dischi

- Portare il gruppo nella posizione di manutenzione, vedere Posizione di manutenzione del gruppo di taglio.
- Bloccare la lama con un blocco di legno. Allentare il bullone della lama e rimuovere il bullone, la rondella e la lama.

- Il montaggio si effettua nell'ordine inverso.
- La lama deve essere montata con le estremità ad angolo rivolte verso il coperchio.

- Coppia di serraggio: 45-50 Nm (4,5-5 kpm/32-36 lbft).

AVVERTENZA! Indossare dei guanti protettivi nel maneggiare le lame.

IMPORTANTE!

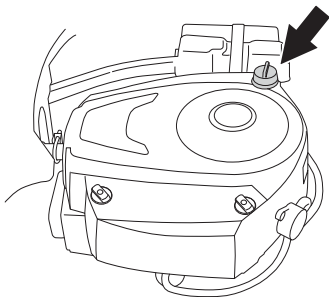
Prestare sempre attenzione e usare il buon senso. Evitate tutte le situazioni che ritenete essere superiori alle vostre capacità. Se dopo aver letto le presenti istruzioni avete ancora dubbi in merito alle procedure operative, rivolgetevi a un esperto prima di continuare. Contattare il rivenditore autorizzato per l'assistenza.

Usare sempre ricambi originali. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Dati tecnici".

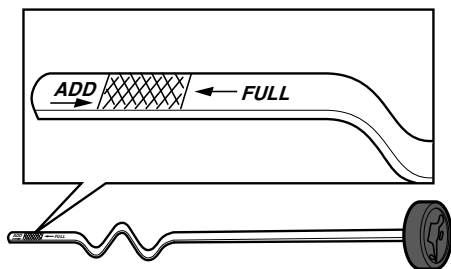
Controllo del livello dell’olio motore

Controllare il livello dell’olio motore con il Rider parcheggiato in piano, a motore spento.

Sollevare la scocca del motore.

Svitare l’astina, estrarla e asciugarla.

L’astina deve essere avvitata **a fondo**.

Estrarre l’astina e controllare il livello dell’olio.

Il livello dell’olio deve essere compreso fra i segni sull’astina. Se il livello dell’olio si avvicina al segno ADD, rabboccare olio fino al segno FULL sull’astina.

Rabboccare olio attraverso il foro in cui è inserita l’astina.

Rabboccare l’olio lentamente. Avvitare l’astina accuratamente prima di accendere il motore. Accendere il motore e farlo funzionare al minimo per circa 30 secondi. Spegnere il motore. Attendere 30 secondi e controllare il livello dell’olio. All’occorrenza, rabboccare fino al segno FULL sull’astina.

Se possibile, utilizzare olio motore sintetico classe SJ-CF 5W/30 o 10W/30 per tutte le temperature. È possibile utilizzare olio minerale SAE30 classe SF-CC a temperature > +5°C (40°F)

Non miscelare tipi di olio diversi.

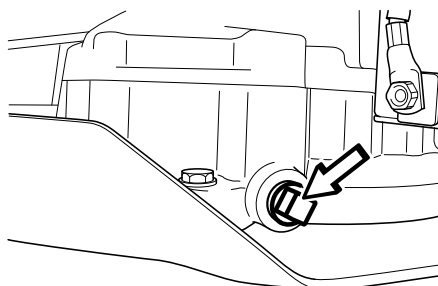
Sostituzione dell’olio motore

L’olio motore deve essere sostituito dopo le prime 5 ore. In seguito, effettuare la sostituzione ogni 50 ore.

Sostituire ogni 25 ore in caso di lavoro pesante o elevate temperature ambiente.

AVVERTENZA! L’olio motore può essere molto caldo se viene scaricato immediatamente dopo l’arresto. Attendere quindi che il motore si raffreddi.

1 Sistemare un recipiente sotto il tappo di scarico sinistro del motore.

2 Rimuovere l’astina. Rimuovere il tappo di scarico sul lato sinistro del motore.

3 Lasciare defluire l’olio nel recipiente.

4 Inserire il tappo di scarico e riavvitarlo.

5 Rabboccare olio fino al segno FULL sull’astina di misurazione. Rabboccare olio attraverso il foro in cui è inserita l’astina. Per le istruzioni di rabbocco, vedere Controllo del livello dell’olio motore.

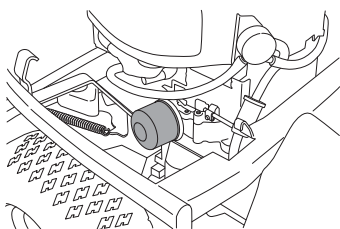
6 Dopo aver riscaldato il motore, accertarsi che non vi siano perdite dal tappo dell’olio.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

L'olio motore, l'antigelo, ecc. usati rappresentano un rischio per la salute e non devono essere smaltiti sul terreno o nell'ambiente; devono essere sempre smaltiti presso un'officina o centro di smaltimento appropriato.

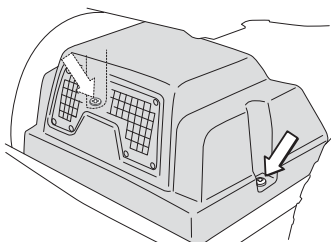
Evitare il contatto con la pelle. In caso di perdite, lavare la zona interessata con acqua e sapone.

Sostituzione del filtro dell'olio

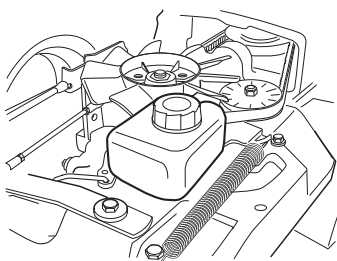
Sostituire il filtro dell'olio ogni 200 ore. Rimuovere il vecchio filtro dell'olio girandolo in senso antiorario. Utilizzare un estrattore per filtri all'occorrenza.

Applicare un velo di olio pulito alla guarnizione di gomma del nuovo filtro dell'olio. Installare il filtro dell'olio girandolo in senso orario. Girare manualmente finché la guarnizione di gomma non poggia sulla sede. Serrare quindi di un altro mezzo giro.

Rabboccare olio nuovo come indicato in Controllo del livello dell'olio motore. Accendere il motore e farlo funzionare per circa 3 minuti. Spegnerlo e controllare se vi sono perdite. Aggiungere olio per compensare la quantità assorbita dal nuovo filtro dell'olio.

Controllo del livello dell'olio della trasmissione

1 Togliere il coperchio della trasmissione. Allentare entrambe le viti (una su ogni lato) e togliere quindi il coperchio della trasmissione.

2 **Rider 213 C, Rider 216** Controllare che vi sia olio nel serbatoio della trasmissione. Rabboccare all'occorrenza olio motore SAE 10W/40 (classe SF-CC).

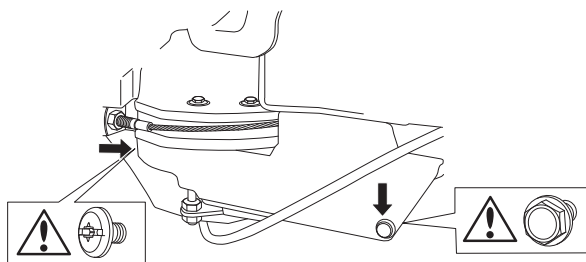
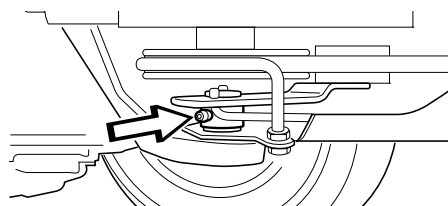
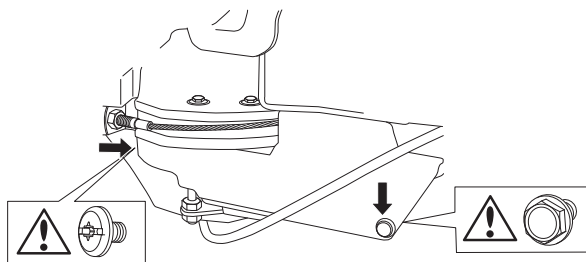
Rider 216 AWD

Controllare che vi sia olio nel serbatoio della trasmissione. Se necessario, aggiungere olio Synthetic 10W/50

La sostituzione di olio e filtro deve essere effettuata da un'officina di assistenza autorizzata, quindi è descritta nel manuale per assistenza e manutenzione.

In caso di interventi sull'impianto, rispettare la massima pulizia e sfiatare l'impianto prima di riutilizzare la macchina.

Lubrificazione del tendicinghia

Lubrificare regolarmente il tendicinghia con grasso al bisolfuro di molibdeno di qualità*.

1 Svitare la protezione della cinghia.

2 Utilizzando una siringa, lubrificare l'ingrassatore dal lato destro, sotto la puleggia inferiore del motore, finché non fuoriesce grasso.

3 Avvitare le protezioni della cinghia e quelle laterali. Ricordarsi di usare le viti corrette ad ogni montaggio.

Se il Rider è utilizzato tutti i giorni, lubrificare due volte alla settimana.

Lubrificazione generale

Tutti i giunti e i cuscinetti sono lubrificati in fabbrica con grasso al bisolfuro di molibdeno. In seguito, lubrificare con lo stesso tipo di grasso*. Lubrificare i cavi di sterzo e i comandi con olio motore.

Effettuare la lubrificazione periodicamente; se la macchina è utilizzata tutti i giorni, lubrificare due volte alla settimana.

*Solitamente i grassi di marca nota (compagnie petrolifere ecc.) sono di buona qualità. La cosa più importante è che il grasso offra una buona protezione dalla corrosione.

Schema ricerca guasti

Problema	Causa
Il motore non si avvia	Non c'è carburante nel serbatoio
	Candela difettosa.
	Cavo di accensione difettoso.
	Impurità nel carburatore o nel flessibile del carburante
	Il motorino di avviamento non fa girare il motore
	Interruttore di sicurezza difettoso
Il motorino di avviamento non fa girare il motore	Batteria scarica
	Contatto insufficiente fra cavo e morsetto
	Leva di sollevamento del gruppo di taglio non in posizione corretta
	Fusibile principale saltato
	Blocchetto dell'accensione guasto
	Freno non attivato.
	Motorino di avviamento difettoso
Rendimento irregolare del motore	Candela difettosa.
	Carburatore regolato male
	Filtro dell'aria intasato
	Ventilazione del serbatoio intasata
	Fasatura del motore errata
	Impurità nel carburatore o nel flessibile del carburante
	Starter o cavetto dell'acceleratore regolato erroneamente
Il motore sembra debole	Filtro dell'aria intasato
	Candela difettosa.
	Impurità nel carburatore o nel flessibile del carburante
	Carburatore regolato male
	Starter o cavetto dell'acceleratore regolato erroneamente
Il motore si surriscalda	Motore sovraccarico
	Candela difettosa.
	Presa d'aria o alette di raffreddamento intasate
	Ventola danneggiata
	Olio motore in quantità insufficiente o completamente esaurito
	Accensione difettosa
La batteria non carica	Una o più celle della batteria danneggiate
	Contatto insufficiente ai morsetti della batteria
Il trattore rasaerba vibra	Lame allentate
	Motore non saldamente fissato al telaio
	Una o più lame non sono bilanciate, in quanto danneggiate o mal bilanciate nell'affilatura
Taglio dell'erba irregolare	Lame non affilate
	Erba troppo alta o troppo umida
	Gruppo di taglio non parallelo al terreno
	Accumulo di erba tagliata sotto la scocca
	I pneumatici di destra e di sinistra hanno pressioni diverse
	Velocità di avanzamento eccessiva
	Regime del motore troppo basso
	La cinghia di trasmissione slitta

CARATTERISTICHE TECNICHE

	Rider 213 C	Rider 216	Rider 216 AWD
Dimensioni			
Lunghezza con gruppo di taglio, mm/ft	223 / 7,32	223 / 7,32	223 / 7,32
Lunghezza senza gruppo di taglio, mm/ft	190 / 6,23	190 / 6,23	190 / 6,23
Larghezza con gruppo di taglio, mm/ft	100 / 3,29	100-108 / 32,8-35.4	100-108 / 32,8-35.4
Larghezza senza gruppo di taglio, mm/ft	89 / 2,92	89 / 2,92	89 / 2,92
Altezza, mm/ft	1070/3,52	1070/3,52	1070/3,52
Macchina senza gruppo di taglio, con serbatoi vuoti, kg/lb	185/408	189/416	208/458
Passo, mm/ft	887/2,9	887/2,9	887/2,9
Carreggiata anteriore, mm/ft	712/2,34	712/2,34	712/2,34
Carreggiata posteriore, mm/ft	627/2,06	627/2,06	627/2,06
Dimensioni dei pneumatici	165/60-8	165/60-8	165/60-8
Pressione post. - ant., kPa / bar / PSI	60 (0,6/8,5)	60 (0,6/8,5)	60 (0,6/8,5)
Motore			
Marca / Modello	Briggs & Stratton/ Intek 3125	Briggs & Stratton/ Intek 4155	Briggs & Stratton/ Intek 4155
Potenza nominale motore, kW (vedi nota 1)	6,7	9,6	9,6
Cilindrata, cm^3/cu.in	344	500	500
Regime max, giri/min.	3000 ± 100	2900 ± 100	2900 ± 100
Carburante, min. ottani senza piombo	85	85	85
Capacità serbatoio carburante, litri	12	12	12
Olio sintetico, classe SJ-CF	SAE 5W/30 o SAE 10W/30	SAE 5W/30 o SAE 10W/30	SAE 5W/30 o SAE 10W/30
Volume olio incl. filtro	1,6/1,7	1,6/1,7	1,6/1,7
Quantità di olio filtro escluso, litri/USqt	1,4/1,5	1,4/1,5	1,4/1,5
Avviamento	Avviamento elettrico	Avviamento elettrico	Avviamento elettrico
Impianto elettrico			
Tipo	12 V, negativo a terra	12 V, negativo a terra	12 V, negativo a terra
Batteria	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Candela	Champion QC12YC	Champion QC12YC	Champion QC12YC
Distanza elettrodi, mm/inch	0,75/0,030	0,75/0,030	0,75/0,030
Fusibile principale	Contatto a spina piatta 7,5 A	Contatto a spina piatta 7,5 A	Contatto a spina piatta 7,5 A
Emissioni di rumore e larghezza di taglio (vedi nota 2)			
Livello potenza acustica, misurato dB(A)	98	99	99
Potenza acustica garantita	100	100	100
Larghezza di taglio, cm/inch	94/37	94-103 / 37-41	94-103 / 37-41
Livello acustico (vedi nota 3)			
Livello pressione acustica all'udito dell'operatore, dB(A)	84	84	84
Livelli di vibrazioni (Vedere nota 4)			
Livello di vibrazioni sul volante, m/s^2	2,5	2,5	2,5
Livello di vibrazioni nel sedile, m/s^2	0,7	0,7	0,7
Trasmissione			
Marca	Tuff Torq	Tuff Torq	K 574 KTM 10L
Lubrificante	SAE 10W/40	SAE 10W/40	SAE 10W/50 Synthetic
Velocità marcia avanti, km/h	0-9	0-9	0-9
Velocità retromarcia, km/h	0-6	0-6	0-6
Gruppo di taglio			
Tipo	Combi 94	Combi 94	Combi 94
		Combi 103	Combi 103

CARATTERISTICHE TECNICHE

Nota 1: La potenza nominale del motore indicata corrisponde alla potenza netta media (al rapporto giri/min. specificato) di un tipico motore in fase di produzione per il modello di motore misurato dalla normativa SAE J1349/ISO1585. I motori per produzione di massa potrebbero presentare un valore diverso da questo. L'uscita di potenza effettiva del motore installata nella macchina finale dipende dalla velocità di funzionamento, dalle condizioni ambientali e da altri valori.

Nota 2: Emissione di rumore nell'ambiente misurato come potenza acustica (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE.

Nota 3: Livello di pressione acustica in ottemperanza alla norma EN 836. I dati riportati per il livello di pressione acustica hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,2 dB(A).

Nota 4: Livello di vibrazioni in ottemperanza alla norma EN 836. I dati riportati per il livello di vibrazioni hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 0,2 m/s^2 (volante) e 0,8 m/s^2 (sedile).

Gruppo di taglio	**Combi 94**	**Combi 103**
Larghezza di taglio, cm/inch	94/37	103 / 41
Altezze di taglio, 7 posizioni, mm/inch	25-75/0.98-2.95	25-75/0.98-2.95
Lunghezza lame, mm/inch	358/14.09	388/15.28
Peso	35/77	43/95
Coltello		
Codice	5796525-10	5041882-10

INFORMAZIONI IMPORTANTI Quando questo prodotto sarà usurato e non più utilizzabile dovrà essere restituito al rivenditore o ad altri per essere riciclato.

INFORMAZIONI IMPORTANTI Il fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche alle suddette caratteristiche tecniche senza obbligo di preavviso. Le notizie fornite nel presente manuale non costituiscono fondamento per pretese di natura giuridica. Usare soltanto ricambi originali. In caso contrario cessa la validità della garanzia.

Dichiarazione di conformità CE (Solo per l'Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel. +46-36-146500, dichiara che i trattori rasaerba Husqvarna Rider 213 C, Rider 216 e Rider 216 AWD aventi numero di serie a partire dall'anno 2014 (la targhetta dei dati nominali indica chiaramente anno e numero di serie) sono conformi alle norme previste nelle seguenti DIRETTIVE DEL CONSIGLIO:

del 17 maggio 2006 "sulle macchine" **2006/42/CE**.

del 15 dicembre 2004 ”sulla compatibilità elettromagnetica” **2004/108/CE**.

dell'8 maggio 2000 ”sull'emissione di rumore nell'ambiente” **2000/14/CE**.

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate: **EN ISO 12100-2, ISO 5395-3:2013**

Organo competente: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, ha pubblicato rapporti relativi all'attestazione della conformità in base all'allegato VI della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO dell'8 maggio 2000 ”sull'emissione di rumore nell'ambiente” 2000/14/CE.

I certificati portano il numero: **01/901/143, 01/901/144**

Huskvarna 19 maggio 2014

Claes Losdal, Direttore sviluppo/Prodotti per giardini

(Rappresentante autorizzato per Husqvarna AB e responsabile della documentazione tecnica.)